

遊具	ゆ ^ㇰ うぐ	equipamiento lúdico
水遊び	みずあ ^ㇰ そび	juegos acuáticos
イルミネーション	イルミネ ^ㇰ ーション	iluminación
美しい	うつくし ^ㇰ い	hermoso
鳴沢氷穴(*6)	なるさわひよ ^ㇰ うけつ	cueva de hielo de Narusawa
神秘	し ^ㇰ んぴ	misterio
ひんやり	ひんや ^ㇰ り	frío
体験	たいけん ^ㇰ	experiencia
火山	か ^ㇰ ざん	volcán
噴火	ふんか ^ㇰ	erupción
竪穴式	たてあなしき ^ㇰ	estilo de arquitectura prehistórica
洞窟	どうくつ ^ㇰ	cueva
溶岩トンネル	ようがんと ^ㇰ ンネル	tubo de lava
抜ける	ぬける ^ㇰ	salirse
地下	ち ^ㇰ か	subsuelo
下る	くだる ^ㇰ	descender
氷柱	ひょうちゆう ^ㇰ	estalactitas y estalagmitas
輝く	かがや ^ㇰ く	brillar
林立する	りんりつする ^ㇰ	erguirse numerososamente
様子	ようす ^ㇰ	estado
幻想的な	げんそうてきな ^ㇰ	mágico / fantástico
最も	もつと ^ㇰ も	el más / lo más
意外な	いがいな ^ㇰ	sorprendente
～内	～ ^ㇰ ない	dentro de -
保つ	たも ^ㇰ つ	mantener / preservar
冷蔵庫	れいぞ ^ㇰ うこ	frigorífico
～代わり	～かわり ^ㇰ	en lugar de -
時代	じだい ^ㇰ	época
上着	うわぎ ^ㇰ	chaqueta
必要な	ひつような ^ㇰ	necesario
滑りやすい	すべりやす ^ㇰ い	resbaladizo

靴	くつ ^ㇰ	zapatos
事前に	じぜん ^ㇰ に ^ㇰ	antes / anteriormente
～感じ	～かんじ ^ㇰ	algo parecido a -
推測する	すいそくする ^ㇰ	deducir
本物	ほんもの ^ㇰ	auténtico
感動する	かんだうする ^ㇰ	emocionarse
温泉	おんせん ^ㇰ	aguas termales
ウェブサイト	ウェブサ ^ㇰ イト	página web
情報	じょうほう ^ㇰ	información
レジャー施設	レジャーし ^ㇰ せつ	instalaciones de ocio
キャンプ場	キャンプじょう ^ㇰ	campamento
ガス	ガ ^ㇰ ス	gas
すべて	す ^ㇰ べて	todo
北海道	ほっか ^ㇰ いどう	Hokkaido
旅行先	りょこうさき ^ㇰ	destino (de un viaje)
人気がある	にんきがあ ^ㇰ る	ser popular
観光施設	かんこうし ^ㇰ せつ	instalaciones turísticas
無料	むりょう ^ㇰ	gratis
山小屋	やまごや ^ㇰ	cabaña de montaña
ほうとう(*7)	ほうとう ^ㇰ	hootoo (*7)
定休日	ていきゆ ^ㇰ うび	día de descanso de un negocio
気圧	きあつ ^ㇰ	presión atmosférica
酸素	さ ^ㇰ んそ	oxígeno
登山中	とざんちゆう ^ㇰ	a mitad de la escalada
高山病	こうざんびよう ^ㇰ	mal de altura
日帰り	ひがえり ^ㇰ	excursión de un día
週末	しゅうまつ ^ㇰ	fin de semana
山中湖(*8)	やまなか ^ㇰ こ	Lago Yamanaka
連休中	れんきゆうちゆう ^ㇰ	durante las vacaciones
分ける	わけ ^ㇰ る	dividir

(*1) 富士山の麓にある5つの湖の総称 nombre genérico de los cinco lagos situados en la falda del Monte Fuji

(*2) 富士山が見られる展望台 mirador desde el que se puede ver el Monte Fuji

(*3) 富士山の近くにあるスキー場 estación de esquí cercana al Monte Fuji

(*4) スキー場にある娯楽施設で、受付をしたり食事をしたりする建物。

se utiliza para referirse al edificio donde se realizan actividades lúdicas, se puede comer o se sitúa la recepción. Por ejemplo, de una estación de esquí o de un acuario.

(*5) 富士山の近くにある公園 parque cercano al Monte Fuji

(*6) 富士山の近くにある洞窟 cueva cercana al Monte Fuji

(*7) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 fideos gruesos de trigo guisados en caldo de miso

(*8) 富士山の近くにある湖 lago cercano al Monte Fuji

PART3 長く話す「病気の原因を消してくれるんです」

ウズベキスタン	ウズベキ ^ㇿ スタン	Uzbekistán
出張	しゅっちょう ^ㇿ	viaje de negocios
青竹踏み(*1)	あおだけ ^ㇿ ふみ	Aotakefumi
血行	けっこう ^ㇿ	circulación de la sangre
疲れ	つかれ ^ㇿ	cansancio
健康法	けんこうほう ^ㇿ	método de salud
煙	けむり ^ㇿ	humo
効果	こうか ^ㇿ	efecto
イスリック	イ ^ㇿ スリック	isryk
砂漠	さば ^ㇿ く	desierto
生える	はえ ^ㇿ る	crecer
薬草	やくそう ^ㇿ	hierba medicinal
干す	ほ ^ㇿ す	secar
燃やす	もやす ^ㇿ	quemar
お守り	おまもり ^ㇿ	amuleto

臭い	にお ^ㇿ い	olor / maloliente
苦手な	にがてな ^ㇿ	punto débil / que se da mal
かける	かけ ^ㇿ る	poner / echar algo (por ejemplo, agua)
袋	ふくろ ^ㇿ	bolsa
ぶら下げる	ぶらさげる ^ㇿ	colgar
予防	よぼう ^ㇿ	prevención
連れて行く	つれていく ^ㇿ	llevar (a alguien)
効能	こうのう ^ㇿ	eficacia
具体例	ぐた ^ㇿ いれい	ejemplo concreto
伝統的な	でんとうてきな ^ㇿ	tradicional
身近な	みぢかな ^ㇿ	personal
くわしく	くわ ^ㇿ しく	detalladamente
工夫する	くふうする ^ㇿ	ingeniar
実際に	じっさいに ^ㇿ	de hecho
情報	じょうほう ^ㇿ	información

(*1) 竹などを踏んで、足裏をマッサージする健康法
método de salud consistente en masajear las plantas de los pies pisando bambú

PART4 読んでわかる「本当に効くのかな？」

効く	きく ^ㇿ	ser efectivo / funcionar
健康食品	けんこうしょく ^ㇿ くひん	comida saludable
掲示板	けいじばん ^ㇿ	tablón de anuncios / foro de internet
書き込み	かきこみ ^ㇿ	post de internet
名無し	ななし ^ㇿ	anónimo
健康生活	けんこうせい ^ㇿ いかつ	vida saludable
最近	さいきん ^ㇿ	últimamente
疲れ	つかれ ^ㇿ	cansancio
体調	たいちょう ^ㇿ	condición física / estado de salud
友人	ゆうじん ^ㇿ	amigo
某～	ぼ ^ㇿ う～	un cierto -
研究所	けんきゅうじょ ^ㇿ	instituto de investigación
すすめる	すすめる ^ㇿ	recomendar
まとまった～	まとまった～ ^ㇿ	reunir -
量	りょう ^ㇿ	cantidad
～続ける	～つづけ ^ㇿ る	continuar / de manera continua
本当に	ほんとうに ^ㇿ	en verdad / realmente
結構	けっこう ^ㇿ	bastante
迷う	まよ ^ㇿ う	perderser / no saber qué hacer
楽な	らく ^ㇿ な	cómodo / fácil
感じる	かんじる ^ㇿ	sentir
大丈夫	だいじょうぶ ^ㇿ	estar bien

精神的な	せいしんてきな ^ㇿ	espiritual
面	め ^ㇿ ん	aspecto
業者	ぎょうしゃ ^ㇿ	comerciante
キター(*1)	き ^ㇿ たー	ya está aquí
マルチ商法	マルチしょ ^ㇿ うほう	venta piramidal
お前(*2)	おまえ ^ㇿ	tú
商品	しょうひん ^ㇿ	producto
システム	シ ^ㇿ ステム	sistema
昔	むかし ^ㇿ	antiguamente
俺(*3)	おれ ^ㇿ	yo
知り合い	しりあい ^ㇿ	conocidos
しつこく	しつこ ^ㇿ く	con insistencia / insistentemente
ちっとも～ない	ちっと ^ㇿ も～ない	ni siquiera un poco / en absoluto
ムダな	むだな ^ㇿ	inútil
飛びつく	とびつ ^ㇿ く	tirarse a por algo (comprar sin pensar)
癖	くせ ^ㇿ	vicio / mal hábito
納豆	なつと ^ㇿ う	semillas de soja fermentadas
健康	けんこう ^ㇿ	salud
放送する	ほうそうする ^ㇿ	comunicar
次の日	つぎ ^ㇿ のひ	el próximo día
消える	きえる ^ㇿ	desaparecer
ありえない	ありえ ^ㇿ ない	imposible

スーパー歌舞伎	スーパーかぶき	super kabuki
ストーリー	ストーリー	historia
ドラマチックな	ドラマチックな	dramático
退屈する	たいくつする	aburrirse
動き	うごき	movimiento
演出	えんしゅつ	puesta en escena / dirección de escena
派手な	はでな	vistoso / llamativo
豪華な	ごうかな	lujoso
笑い	わらい	risa
涙	なみだ	lágrimas
かっこいい	かっこいい	chulo / guay
すてきな	すてきな	precioso / bonito / encantador
宝塚	たからづか	Takarazuka
逆に	ぎやくに	opuesto / contrario
全員	ぜんいん	todos los miembros
演じる	えんじる	interpretar / representar
ファン	ファン	fan
誇る	ほこる	enorgullecerse
舞台芸術	ぶたいげいじゅつ	artes escénicas
関西	かんさい	zona de Kansai
お笑い	おわらい	comedia
なんば(*1)	なんば	Namba
劇場	げきじょう	teatro
プロット	プロット	argumento
まさに	まさに	exactamente / justamente
楽器	がっき	instrumento musical
太鼓	たいこ	tambores japoneses
独特	どくとく	único / peculiar
表現する	ひょうげんする	expresar

イヤホンガイド	イヤホンガイド	audioguía
一方	いっぽう	primer paso
新喜劇	しんきげき	Shinkigeki
ギャグ	ギャグ	chistes
(お)芝居	しばい / おしばい	teatro / obra teatral
中心	ちゅうしん	principal / central
音声スクリプト		
外側	そとがわ	parte exterior
ぐるっと	ぐるっと	alrededor / en círculos
波	なみ	ola
ドキッとする	ドキッとする	sorprenderse / asustarse
女性らしい	じょせいらしい	femenino
のる	のる	salir / figurar
見どころ	みどころ	lo más destacado
とにかく	とにかく	de todas formas
～ばかり	～ばかり	solamente -
演目	えんもく	programa
～による	～による	depende de -
江戸時代	えどじだい	época Edo
そういえば	そういえば	ahora que lo dices / eso me recuerda
チケット	チケット / チケット	entrada
協力する	きょうりょくする	cooperar
飛躍	ひやく	gran salto
いっそのこと	いっそのこと	ya que estamos
ボケ	ボケ	cómico que se hace el tonto
ツッコミ	ツッコミ	cómico que se hace el serio y deja en evidencia al tonto
エキスパート	エキスパート	experto

(*1) 大阪にある地域の名前 nombre de una zona de Osaka

PART2 会話する「楽しめると思いますよ」

オペラ	オペラ	ópera
舞台	ぶたい	escenario
チケット	チケット / チケット	entrada
研究室	けんきゅうしつ	despacho / laboratorio
教授	きょうじゅ	profesor
ドイツ	ドイツ	Alemania
ケルン	ケルン	Colonia
講師	こうし	maestro / conferenciante
クラシック	クラシック	clásico
サバティカル	サバティカル	sabático
研究休暇	けんきゅうきゅうか	vacaciones para investigar

(お)好きな	おすきな / すきな	que le gusta
本場	ほんば	real / auténtico
劇場	げきじょう	teatro
窓口	まどぐち	ventanilla / taquilla
席	せき	asiento
演目	えんもく	programa
ホームページ	ホームページ	página web
前半	ぜんはん	primera mitad
『カルメン』(*1)	カルメン	Carmen
後半	こうはん	segunda mitad
ワーグナー(*2)	ワーグナー	Wagner

『ワルキューレ』(*3)	ワルキューレ	Valquiria
地元	じもと	local
ドラマチックな	ドラマチックな	dramático
ただ	ただ	pero
ストーリー	ストーリー	historia
まえもって	まえもって	con antelación
受け取る	うけとる	recoger
自宅	じたく	propia casa / domicilio
バーコード	バーコード	código de barras
印刷する	いんさつする	imprimir
そのまま	そのまま	tal cual / así mismo
ちゃんとした	ちゃんとした	apropiado
格好	かっこう	apariencia
服装	ふくそう	vestimenta
土地	とち	tierra / territorio
～によっては	～によって	dependiendo de -
ドレス	ドレス	vestido
礼服	れいふく	traje de etiqueta
カジュアルな	カジュアルな	informal
～感じ	～かんじ	parecer que -
ラフな	ラフな	casual / ropa de deporte
雰囲気	ふんいき	ambiente
溶け込む	とけこむ	adaptarse a -
会話に役立つ文法・句型		
ロビー	ロビー	vestíbulo
ミニコンサート	ミニコンサート	mini concierto
プログラム	プログラム	programa
ポストカード	ポストカード	postal
配る	くばる	repartir
芝居	しばい	obra teatral
夕食	ゆうしょく	cena
ファストフード	ファストフード	comida rápida
おしゃれする	おしゃれする	vestir elegante
バレエ	バレエ / バレエ	ballet
チャイコフスキー(*4)	チャイコフスキー	Tchaikovsky
お笑い	おわらい	comedia

歌舞伎(*5)	かぶき	kabuki
歌舞伎座(*6)	かぶきざ	Kabukiza
モーツァルト(*7)	モーツァルト	Mozart
スケジュール	スケジュール	plan / programa
テイクアウト	テイクアウト	comida para llevar
パイプオルガン	パイプオルガン	órgano de tubos
電子オルガン	でんしオルガン	órgano eléctrico
演奏する	えんそうする	interpretar (música)
伝統芸能	でんとうげいのう	entretenimiento tradicional
人気がある	にんきがある	ser popular
決まり	きまり	costumbre / norma
おしゃれな	おしゃれな	elegante
ワンピース	ワンピース	vestido
インド料理	インドりょうり	comida de la India
バリ	バリ	Bali
伝統的な	でんとうてきな	tradicional
ディナーショー	ディナーショー	cena con espectáculo
ストラテジー・発音		
売り切れ	うりきれ	agotado (vendido todo)
演奏	えんそう	interpretar (música)
オペラハウス	オペラハウス	palacio de la ópera
疑問	ぎもん	duda / pregunta
感情	かんじょう	sentimientos
働き	はたらき	función / trabajo
ロールプレイ		
職場	しょくば	lugar de trabajo
同僚	どうりょう	colega
メロディー	メロディー	melodía
オンライン	オンライン	en línea
べつに	べつに	especialmente
軽く	かるく	ligeramente
演劇	えんげき	teatro
ショー	ショー	espectáculo
マナー	マナー	modales

(*1) (*3) オペラの題名 nombre de una pieza de ópera

(*2) ドイツの作曲家 compositor alemán de música y ópera

(*4) ロシアの作曲家 compositor romántico ruso

(*5) 日本の伝統芸能の一つ espectáculo teatral tradicional japonés

(*6) 東京にある歌舞伎専用の劇場 teatro de Tokyo especializado en obras de kabuki

(*7) オーストリアの作曲家 compositor y pianista austríaco

本当に	ほんとうに ⁻	verdaderamente
大変な	たいへんな ⁻	difícil
組	くみ ¹	grupo / compañía
～ごと	～ご ² と	cada -
公演	こうえん ⁻	representación
各～	か ³ く～	cada -
普通	ふつう ⁻	por lo general
芝居	しばい ⁻	teatro / obra teatral
ミュージカル	ミュージカル	musical
演目	えんもく ⁻	programa
合わせる	あわせ ⁴ る	juntar / unir / ir al compás de / según -
配役	はいやく ⁻	reparto / elenco
違う	ちがう ⁻	ser diferente
上演する	じょうえんする ⁻	poner en escena
輝く	かがや ⁵ く	brillar / resplandecer
演出	えんしゅつ ⁻	dirección de escena
魅力	みりょく ⁻	atractivo / encanto
女性	じょせい ⁻	mujer
男性	だんせい ⁻	hombre
演じる	えんじる ⁻	interpretar / representar
難しい	むずかしい ⁻	difícil
10 数年	じゅうすうねん	decena de años
才能	さいのう ⁻	talento
容姿	ようし	figura / apariencia
恵まれる	めぐまれる ⁻	ser bendecido con -
若い	わか ⁶ い	joven
将来	しょうらい	futuro
有望な	ゆうぼうな ⁻	prometedor / con porvenir
注目する	ちゅうもくする ⁻	prestar atención
努力する	どりょくする	esforzarse
やっと	やっと ⁻	finalmente
経る	へる ⁻	pasar por / transcurrir
ようやく	ようやく ⁻	finalmente
しかも	しかも ⁷	además
一握りの～	ひとに ⁸ ぎりの～	un puñado de -
誰にも～ない	だれにも ⁻ ～ない	nadie -
本気で	ほんきで ⁻	en serio

～場合	～ばあい ⁻	caso / circunstancia
伝える	つたえる ⁻	transmitir / comunicar
難しさ	むずかしさ	dificultad
大変さ	たいへんさ ⁻	dificultad / adversidad
入学試験	にゅうがくし ⁹ けん	examen de ingreso
内容	ないよう ⁻	contenido
卒業する	そつぎょうする ⁻	graduarse
ずいぶん	ずいぶん	bastante
表現	ひょうげん	expresión
安易に	あ ¹⁰ んい	fácilmente / con facilidad
批判する	ひはんする ⁻	juzgar / criticar
態度	たいど	actitud
表れる	あらわれ ¹¹ る	demostrar / ser mostrado
伝統芸能	でんとうげい ¹² のう	entretenimiento tradicional
舞台芸術	ぶたいげい ¹³ じゅつ	artes escénicas
歌舞伎	かぶき ⁻	kabuki
チケット	チケ ¹⁴ ット / チ ¹⁵ ケット	entrada
宝塚大劇場 (*8)	たからづか ¹⁶ だいげ ¹⁷ きじょう	Gran Teatro de Takarazuka
宝塚駅 (*9)	たからづか ¹⁸ えき	Estación de Takarazuka
役者	やくしゃ ⁻	actor
成功する	せいこうする ⁻	tener éxito
重要な	じゅうような ⁻	importante
歌舞伎座 (*10)	かぶきざ ⁻	Kabukiza
演劇	えんげき ⁻	teatro
脚本	きゃくほん ⁻	guión
俳優	はいゆう ⁻	actor
人気	にんき ⁻	popularidad
演技	えんぎ ⁻	interpretación
女優	じょゆう ⁻	actriz
不安な	ふあんな ⁻	inquietud / preocupación
迷う	まよ ¹⁹ う	dudar / estar indeciso
売り切れ	うりきれ ⁻	agotado
発表会	はつぴょ ²⁰ うかい	recital
講演	こうえん ⁻	conferencia

(*1) 「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。 forma de enfatizar とても. Japonés hablado

(*2) 日本の歌劇団 compañía japonesa de variedades

(*3) 「この間」と同じ意味。話しことばで使う。 mismo significado que この間. Japonés hablado

(*4) 宝塚の役者の愛称 apelativo cariñoso para los miembros de Takarazuka

(*5) 宝塚の役者を育てる学校 escuela preparatoria para los actores de Takarazuka

(*6) 入学試験の略 examen de ingreso

(*7) 東京大学の略称 abreviatura de la Universidad de Tokyo

(*8) 兵庫県宝塚市にある宝塚歌劇専用の劇場

teatro especializado en representaciones de Takarazuka. Situado en Takarazuka, prefectura de Hyogo

(*9) 兵庫県宝塚市にある駅 estación en la ciudad de Takarazuka, prefectura de Hyogo

(*10) 東京にある歌舞伎専用の劇場 teatro de Tokyo especializado en kabuki

力走する	りきそうする ⁻	correr tan rápido como se pueda
要点	ようて ^ん	punto clave
通報(する)	つうほう(する ⁻)	reportar
捕獲(する)	ほかく ⁻ (する ⁻)	capturar
覆面	ふくめん ⁻	máscara
定員	ていいん ⁻	número de plazas
刃物	は ^り もの	cuchillo / utensilio cortante
招待選手	しょうたいせ ^ん しゅ	competidor invitado
最盛期	さいせい ^い き	auge / apogeo
錦(*2)	にしき	brocado / tela bordada
風景	ふうけい	paisaje / vista
現金	げんき ^ん	en efectivo
情報	じょうほう ⁻	información
提供する	ていきょうする ⁻	ofrecer
予測する	よそくする ⁻	predecir
～に対する	～にたいす ^る	frente a -
～全体	～ぜんたい ⁻	en su totalidad / por todo -
大阪府	おおさか ^ふ	prefectura de Osaka
金色	きんいろ ⁻	dorado
キンシコウ(*3)	きんしこう ⁻ / きんし ^こ う	Kinshikoo
種類	しゅ ^る い	tipo
絶滅危惧種	ぜつめつぎ ^く しゅ	especie en peligro de extinción
指定(する)	してい ⁻ (する ⁻)	designar / considerar
飼育	しいく ⁻	crianza / cría
法律	ほうりつ ⁻	ley
闇ルート	やみル ^ー ト	vías ilegales
飼う	か ^う	criar
逃げ出す	にげだす ⁻	escapar
禁止(する)	きんし ⁻ (する ⁻)	prohibir
密輸(する)	みつゆ ⁻ (する ⁻)	hacer contrabando
未明	みめい ⁻	en la madrugada
新宿区(*4)	しんじゅく ^く	distrito de Shinjuku
押し入る	おしいる ⁻	asaltar
約～	やく ^く ～	aproximadamente - / cerca de -
警察官	けいさつ ^{かん}	agente de policía
全面的に	ぜんめんてきに ⁻	completamente
認める	みとめる ⁻	admitir / reconocer
容疑	ようぎ	sospecha
奪う	うば ^う	robar / quitar
脅す	おどす ⁻	amenazar
瀬沢(*5)	からさわ ⁻	Karasawa
迎える	むかえる ⁻	alcanzar / llegar
登山客	とざ ^ん きやく	montañero
訪れる	おとずれ ^る	visitar
ピーク	ピーク	pico / mayor número
例年	れいねん ⁻	cada año

キャラクター	キャラクター ⁻ / キャ ^ラ クター	personaje
着ぐるみ	きぐるみ ⁻	disfraz de una pieza de personajes animales
姿	すがた	apariencia
注目を集める	ちゅうもくをあつめ ^る	conseguir la atención / obtener la atención
ボランティア	ボラ ^ン ティア	voluntario
目立つ	めだ ^つ	resaltar
活躍	かつやく ⁻	actividad
参加(する)	さんか ⁻ (する ⁻)	participar
音声スクリプト		
泉佐野市	いずみさの ^し	ciudad de Izumisano
駆けつける	かけつける ⁻	apresurarse
大阪府警	おおさか ^ふ けい	Policía de la Prefectura de Osaka
四谷三丁目(*6)	よつやさんちようめ ^ち	Yotsuya san-choome
レジ	レ ^ジ	máquina registradora
突きつける	つきつける ⁻	sacar un arma / amenazar con algo
信州(*7)	しんしゅう	Shinshuu
便り	た ^り より	noticias
届く	とど ^く	llegar
長野県	ながの ^{けん}	prefectura de Nagano
松本市	まつもと ^し	ciudad de Matsumoto
鮮やかに	あざ ^り やかに	brillante / vivo
色づく	いろづ ^く	colorear
ナナカマド(*8)	ななか ^ま ど	Nanakamado (Sorbus commixta)
ダケカンバ(*9)	だけか ^ん ば	Dakekanba (Abedul de Erman)
ハイマツ(*10)	はいまつ / はいまつ ⁻	Haimatsu (Pino enano siberiano)
見事に	みごと ^に	maravillosamente / admirablemente
溶け合う	とけあ ^う	mezclarse / fundirse
作り上げる	つくりあげ ^る	crear
埼玉県	さいたま ^{けん}	prefectura de Saitama
さいたま市	さいたま ^し	ciudad de Saitama
～時すぎ	～じすぎ ^り	pasadas las - (horas)
県庁	けんちよう	gobierno de la prefectura
いっせいに	いっせいに ⁻	al mismo tiempo
青空	あおぞ ^ら	cielo azul
～のもと	～のもと ⁻	bajo -
全長	ぜんちよう ⁻	distancia total
コース	コ ^ー ス	itinerario / ruta
駆け抜ける	かけぬけ ^る	correr a través de
～倍	～ばい ⁻	- veces
超える	こえる ⁻	exceder / superar
応募する	おうぼする ⁻	solicitud / participación
抽選	ちゅうせん ⁻	sorteo
市民ランナー	しみんラ ^ン ナー	corredor autóctono
合わせて	あわ ^せ て	en total

ゴールデンモンキー(*11)	ゴールデンモ ^ㇿ ンキー	Mono Dorado	腰を抜かず	こしをぬかず ⁻	quedar paralizado por el miedo
府内	ふ ^ㇿ ない	en Osaka	穂高岳(*14)	ほたか ^ㇿ だけ	Hotakadake
専門家	せんもんか ⁻	especialista	麓	ふもと ^ㇿ	falda de una montaña
～によると	～によると ⁻	de acuerdo con -	標高	ひょうこう ⁻	altitud
中国	ちゆ ^ㇿ うごく	China	上高地(*15)	かみこ ^ㇿ うち	Kamikoochi
生息する	せいそくする ⁻	habitar en - / tener su hábitat en -	徒歩	と ^ㇿ ほ	a pie
オナガザル(*12)	オナガザ ^ㇿ ル	mono del viejo mundo / cercopitécido	山の懐	やまのふところ ⁻	el corazón de la montaña
一種	いっ ^ㇿ しゆ	un tipo / una clase	燃える	もえる ⁻	arder
現在	げ ^ㇿ んざい	ahora / actualmente	数	か ^ㇿ ず	número
おそらく	おそ ^ㇿ らく	probablemente	テント場	テントば ⁻	campamento
逃走する	とうそうする ⁻	escapar	自然	しぜん ⁻	naturaleza
ハロウィーン(*13)	ハロウイ ^ㇿ ーン / ハ ^ㇿ ロウイン	Halloween	また～	また～ ⁻	otro
転倒する	てんとうする ⁻	caerse	色とりどり	いろとり ^ㇿ どり	de diferentes colores
腰	こし ⁻	cadera / cintura	カラフルな	カ ^ㇿ ラフルな	de muchos colores
強打する	きよ ^ㇿ うだする	golpearse fuerte	ドキドキする	ド ^ㇿ キドキする	palpitar / latir / estar emocionado
うづくまる	うづくま ^ㇿ る	estar en cuclillas	完走する	かんそうする ⁻	completar una carrera
取り押さえる	とりおさえる ⁻	arrestar / coger	方々	かた ^ㇿ がた	personas
～未遂	～みすい ⁻	intento / tentativa	アンパンマン(*16)	アンパンマン	Anpanman
無職	む ^ㇿ しよく	desempleado	地域	ち ^ㇿ いき	región / zona / área
容疑者	ようぎ ^ㇿ しゃ	sospechoso	それぞれ	それ ^ㇿ ぞれ	cada

(*1) 富山県、長野県、岐阜県にまたがっている山脈 cordillera que se extiende a través de las prefecturas de Toyama, Nagano y Gifu

(*2) いろいろな色の糸を使って織られた絹織物の総称。そのように鮮やかで美しいものに対しても使う。

término general para tejidos de seda fabricados usando una variedad de hilos de colores. Se usa también para cosas hermosas y brillantes como un brocado.

(*3) ある種類のサルの名前 Nombre de una especie de primate originario de China

(*4) 東京 23 区の一つ uno de los 23 distritos de Tokyo

(*5) 北アルプスの登山基地の一つ。カール(氷河の侵食によって出来た谷)にある Uno de los lugares que se encuentra en los Alpes del Norte japoneses. Karasawa está en un circo glaciar (un valle creado por la erosión de un glaciar).

(*6) 新宿区内にある街の名前 nombre de un área dentro del distrito de Shinjuku

(*7) 現在の長野県と岐阜県の一部のこと actualmente una parte de las prefecturas de Nagano y Gifu.

(*8) (*9) (*10) 木の名前 nombre de un árbol

(*11) 「キンシコウ」の別称 otra forma de decir kinshikoo

(*12) サルの 1 種類 un tipo de mono

(*13) ヨーロッパで始まった祭り。毎年 10 月 31 日に行われる fiesta que comenzó en Europa. Tiene lugar el 31 de octubre de cada año

(*14) 長野県と岐阜県にまたがる山の名前 nombre de una montaña asentada entre las prefecturas de Nagano y Gifu

(*15) 長野県にある標高約 1500 メートルの景勝地

Pintoresco panorama que se puede apreciar en la prefectura de Nagano y que está a más de 1.500 metros de altura.

(*16) 日本のキャラクター un personaje de dibujos japonesés

PART2 会話する「火事だそうですよ」

ウクライナ	ウクラ ^ㇿ イナ	Ucrania	自宅	じたく ⁻	su propia casa
日系企業	につけいき ^ㇿ ぎょう	empresa japonesa	通勤する	つうきんする ⁻	desplazarse al trabajo
オフィス	オ ^ㇿ フィス	oficina	所長	しょちょう ⁻	jefe / director
同僚	どうりょう ⁻	colega	遅刻する	ちこくする ⁻	retrasarse / llegar tarde
上司	じよ ^ㇿ うし	superior / jefe	状態	じょうたい ⁻	estado / situación
キエフ	キ ^ㇿ エフ	Kiev	渋滞	じゅうたい ⁻	atasco / embotellamiento
赴任する	ふ ^ㇿ にんする ⁻	ser destinado a otro puesto	通行止め	つうこうどめ ⁻	estar cerrado al tráfico
駐在員	ちゆうざい ^ㇿ いいん	personal residente en el extranjero	広がる	ひろがる ⁻	extenderse
			燃える	もえる ⁻	arder / quemarse

けが人	けがにん ⁻	herido
真っ黒な	まっくろ ^ろ な	completamente negro
消防車	しょうぼ ^う しゃ	coche de bomberos
泡	あわ ^わ	espuma
一面に	いちめん ^に	por toda la superficie
完全に	かんぜん ^に	completamente
半年	はんとし ^し	medio año
マジ	マ ^マ ジ	en serio / de verdad
勘弁する	か ^か んべんする	“dame un respiro”
とりあえず	とりあ ^あ えず	por el momento / por ahora
修理する	しゆ ^し うりする	reparar
解消する	かいしょう ^{する}	terminar / disolver
うるさく言う	うるさ ^さ くいう	dar la tabarra
状況	じょうきよう ^{よう}	situación
気をつける	きをつけ ^け る	tener cuidado
出勤する	しゅっきん ^{する}	ir al trabajo
会話に役立つ文法・句型		
山道	やま ^ま みち	sendero de montaña
トレッキングポール(*1)	トレッキングポール	bastón de travesía
転倒する	てんとう ^{する}	caer
骨折する	こっせつ ^{する}	romperse un hueso
ヘリ(*2)	ヘ ^ヘ リ	helicóptero
温泉	おんせん ^ん	aguas termales
露天風呂	ろてんぶ ^ろ	baño exterior
有料化する	ゆうりょうか ^{する}	volverse de pago
農作物	のうさく ^く ぶつ	cultivo
被害	ひ ^ひ がい	daño
制度	せい ^{せい} いど	organización / sistema
高速道路	こうそくど ^ど うろ	autopista
先週末	せんしゆ ^し うまつ	fin de semana pasado
関越トンネル(*3)	かんえつ ^つ トンネル	Túnel Kan'etsu
利用者	りよ ^よ うしゃ	usuario

(*1) 登山の時に使う杖のこと bastón que se utiliza al hacer trekking

(*2) ヘリコプターの略 abreviatura de 「ヘリコプター」

(*3) 群馬県と新潟県の県境間にある関越自動車道のトンネル

túnel que forma parte de la autopista Kan'en y que pasa por la frontera entre las prefecturas de Gunma y Niigata

マナー	マ ^マ ナー	modales
手続き	てつづ ^づ き	trámite
天気予報	てんきよ ^よ ほう	predicción meteorológica
駅前	えきま ^ま え / えきまえ ^え	delante de la estación
閉店する	へいてん ^{する}	cerrar una tienda
はやる	はや ^や る	estar de moda
学ぶ	まなぶ ^ぶ	aprender
増える	ふえ ^え る	incrementarse / crecer
激しい	はげし ^し い	intenso / violento
紅葉	こうよう ^{よう}	hojas rojas del otoño
例年	れいねん ^ん	cada año
早め	はやめ ^め	temprano
円安	えんやす ^す	yen débil
観光客	かんこ ^こ うきゃく	turista
完成	かんせい ^{せい}	acabado
遅れる	おく ^く れる	retrasarse
ストラテジー・発音		
訂正する	ていせい ^{する}	corregir
肯定する	こうてい ^{する}	afirmar
文全体	ぶんぜん ^{ぜん} たい	la frase (texto) completa (o)
情報	じょうほう ^{ほう}	información
相手	あいて ^て	interlocutor
ロールプレイ		
被害	ひ ^ひ がい	daño
現場	げんば ^ば	lugar de los hechos
様子	ようす ^す	aparición
今後	こんご ^ご	a partir de ahora
提供する	ていきょう ^{する}	ofrecer
影響	えいきょう ^{ょう}	influencia
川沿い	かわぞい ^い	ribera
ガスもれ	ガスも ^も れ	fuga de gasolina

PART3 長く話す「市のホームページで見たんですけど…」

市	し ^し	ciudad
ホームページ	ホームペ ^ペ ージ	página Web
友人	ゆうじん ^ん	amigo
知人	ちじん ^ん	conocido
日本語補習校	にほんごほしゆ ^し うこう	escuela complementaria de lengua japonesa
迎え	むかえ ^え	recogida

親	おや ^や	padres
ごみ捨て	ごみ ^み すて	tirar la basura
方法	ほうほう ^{ほう}	método
要点	ようて ^て ん	punto clave
燃えるごみ	もえるごみ ^み	basura combustible
有料	ゆうりょう ^{ょう}	de pago
ごみ袋	ごみぶ ^ぶ くろ	bolsa de basura

詳細情報	しょうさいじょうほう	información detallada
値段	ねだん	precio
袋	ふくろ	bolsa
背景	はいけい	fondo / escenario
ペットボトル	ペットボトル	botellas de plástico
リサイクルごみ	リサイクルごみ	basura reciclable
分ける	わけ	separar
面倒な	めんどうな	molesto / fastidioso
進む	すすむ	avanzar
補足情報	ほそくじょうほう	información complementaria
お知らせ	おしらせ	comunicado / noticia

パンフレット	パンフレット	panfleto
配る	くば	repartir / distribuir
～によって	～によって	dependiendo de -
くわしい	くわしい	detallado / minucioso
仕方ない	しかたない	no hay otro remedio
～に合わせて	～にあわせて	emparejar / unir
量	りょう	cantidad
調整する	ちようせいする	ajustar / arreglar
理解する	りかいする	entender
今後	こんご	de ahora en adelante
見込み	みこみ	posibilidad / esperanza / expectativa
影響	えいきょう	influencia

PART4 読んでわかる「外国人観光客向けアプリが話題に」

観光客	かんこうきゃく	turista
～向け	～むけ	destinado para -
アプリ	アプリ	aplicación
話題	わだい	tema para hablar / tópico
ニュースサイト	ニュースサイト	página web de noticias
見出し	みだし	titulares
情報	じょうほう	información
新たな	あらたな	nuevo
魅力	みりょく	atractivo / encanto
発信	はっしん	remitir
リピーター	リピーター	cliente que vuelve
訪日	ほうにち	visitar Japón
より～	より～	más -
深く	ふかく	profundamente
広げる	ひろげる	expandirse / extenderse
目的	もくてき	objetivo
なかなか～にくい	なかなか～にくい	bastante difícil de -
訪れる	おとずれ	visitar
穴場スポット	あなばスポット	lugares magníficos poco conocidos
お得に	おとくに	ganga / compra ventajosa
クーポン	クーポン	cupón
～に関する	～にかんする	en relación con -
コラム	コラム	sección / columna
配信する	はいしんする	distribuir
有名観光地	ゆうめいかんこうち	famosos lugares turísticos
伝統文化	でんとうぶんか	cultura tradicional
ショッピング	ショッピング	compras
定番	ていばん	común / estándar
数	かず	número

ますます	ますます	cada vez más
増加する	ぞうかする	incrementarse
～度	～ど	- veces
増える	ふえる	incrementarse / crecer
～中	～なか	mientras -
理解する	りかいする	entender
多様な	たような	variado / diverso
面	めん	aspecto
現代	げんだい	tiempos actuales
文化	ぶんか	cultura
体験する	たいけんする	experimentar
ニーズ	ニーズ / ニーズ	necesidades
最近	さいきん	últimamente
目立つ	めだつ	llamar la atención
対応する	たいおうする	hacer frente a -
不十分な	ふじゅうぶん	insuficiente
分析する	ぶんせきする	analizar
飽き足らない	あきたらない	insatisfecho
伝える	つたえる	transmitir / comunicar
地元	じもと	local
飲食店	いんしょくてん	restaurante
イベント	イベント	eventos
穴場	あなば	lugar bueno poco conocido
ふくろうカフェ (*1)	ふくろうカフェ	Búho Café
忍者	にんじゃ	ninja
人気	にんき	popular
スポット	スポット	lugar
アトラクション	アトラクション	atracciones
紹介(する)	しょうかい(する)	presentar
～派	～は	partidarios de -

電気店	でんき ^ㇿ てん	tienda de electrónica
ドラッグストア	ドラッグスト ^ㇿ ア	farmacia
充実する	じゅうじつする ^ㇿ	ser muy completo
ガイドブック	ガイドブ ^ㇿ ック	libro de guía turístico
カバーする	カ ^ㇿ バーする	abarcar
応える	こたえ ^ㇿ る	responder a
ねらい	ねらい ^ㇿ	objetivo
実際に	じっさいに ^ㇿ	de hecho / en la práctica
イメージ	イメ ^ㇿ ージ / イ ^ㇿ メージ	imagen
変わる	かわる ^ㇿ	cambiar
好評	こうひょう ^ㇿ	buena aceptación
一般	いっぱん ^ㇿ	general
生活	せいかつ ^ㇿ	vida cotidiana
種類	しゅ ^ㇿ るい	tipo / clase
増やす	ふや ^ㇿ す	incrementar
要望	ようぼう ^ㇿ	solicitud / petición
届く	とど ^ㇿ く	llegar
言語	げ ^ㇿ んご	lengua / idioma
英語	えいご ^ㇿ	inglés
中国語	ちゅうごくご ^ㇿ	chino
韓国語	かんこくご ^ㇿ	coreano
旅行者	りょこ ^ㇿ うしゃ	viajero
タイ	タ ^ㇿ イ	Tailandia
インドネシア	インドネ ^ㇿ シア	Indonesia
決定する	けつていする ^ㇿ	decidir
計～	け ^ㇿ い～	un total de -
対象	たいしょう ^ㇿ	meta / objetivo
エリア	エ ^ㇿ リア	área
東京 23 区 (*2)	とうきょう ^ㇿ に ^ㇿ じゅう さ ^ㇿ んく	23 distritos de Tokyo
京都	きょうと ^ㇿ	Kyoto
大阪	おおさか ^ㇿ	Osaka
～のみ	～の ^ㇿ み	sólo -

今後	こんご ^ㇿ	de ahora en adelante
拡大する	かくだいする ^ㇿ	ampliar / extender
背景	はいけい ^ㇿ	fondo
大まかな	おおま ^ㇿ かな	en general
内容	ないよう ^ㇿ	contenido
反応	はんのう ^ㇿ	reacción
くわしい	くわし ^ㇿ い	detallado / minucioso
具体的な	ぐたいてきな ^ㇿ	concreto
金閣寺 (*3)	きんかくじ	Kinkakuji
読み取る	よみとる ^ㇿ	leer y comprender
はっきりする	はっき ^ㇿ りする	dejar claro / dejar de manifiesto
調査	ちやうさ ^ㇿ	investigación
人気がある	にんきがあ ^ㇿ る	ser popular
東京スカイツ リー (*4)	とうきょうスカイ ツリ ^ㇿ ー / とうきょう スカイツ ^ㇿ リー	Tokyo Sky Tree
一般的な	いっぱんてきな ^ㇿ	en general
お好み焼き (*5)	おこのみやき ^ㇿ	okonomiyaki
旅館	りょかん ^ㇿ	hotel típico japonés
感動する	かんだうする ^ㇿ	emocionarse
温かい	あたたか ^ㇿ い	cálido / agradable
対応	たいおう ^ㇿ	servicio
従業員	じゅうぎょういん ^ㇿ	empleado / trabajador
スマートフォン	スマート ^ㇿ フォン	smartphone
若者	わかもの ^ㇿ	jóvenes
アンケート	ア ^ㇿ ンケート / アンケ ^ㇿ ート	encuesta
海外発	か ^ㇿ いがいは ^ㇿ つ	salidas al extranjero
北海道	ほっか ^ㇿ いどう	Hokkaido
広島	ひろしま ^ㇿ	Hiroshima
九州	きゅうしゅう ^ㇿ	Kyuushuu

(*1) フクロウやミミズクと触れ合えるカフェ。 un café en el que se puede interactuar con búhos y lechuzas

(*2) 東京の中心部にある 23 の区のこと hay 23 distritos en la zona centro de Tokyo

(*3) 室町時代の足利義満が建てた寺。金箔で覆われている。

Templo budista mandado a construir por Ashikaga Yoshimitsu en el periodo Muromachi. Está cubierto en papel de oro.

(*4) 東京にあるタワー una torre situada en Tokyo

(*5) 生地に肉や野菜などを入れて焼いた日本の料理

plato japonés en el que se añaden verduras, carne, etc. a una masa cruda y se cocina todo a la plancha

PART5 書く「ニュースをシェア」

シェアする	シェ ^ア する	compartir
次に	つぎ ^に	próximo
歌舞伎(*1)	かぶき ^ー	kabuki
寿司	すし ^ー	sushi
ふだん	ふ ^だ ん	generalmente / ordinariamente
居酒屋	いざかや ^ー	taberna japonesa
アプリ	ア ^プ リ	aplicación

穴場スポット	あなばスポ ^ッ ト	lugares magníficos poco conocidos
情報	じょうほう ^ー	información
手に入る	て ^に は ^い る	obtener / conseguir
チャンス	チャ ^ン ス	oportunidad
違う	ちがう ^ー	diferente
内容	ないよう ^ー	contenido

(*1) 日本の伝統芸能の一つ un tipo de entretenimiento tradicional japonés

◎ 教室の外へ

芸能ニュース	げいのうニュ ^ー ース	noticias de entretenimiento
動画ニュース サイト	どうがニュース サ ^イ ト	página web de noticias en video
発行する	はっこうする ^ー	publicar

フリーペーパ ー	フリーペ ^ー パー	periódico gratuito
見出し	みだし ^ー	titulares

意図	い ¹ と	intención
確認する	かくにんする ⁻	confirmar / revisar
具体的に	ぐたいてきに ⁻	concretamente / específicamente
助かる	たすか ¹ る	ser de ayuda
乾燥する	かんそうする ⁻	secar
パチッ(*2)	パチッ ¹	calambrazo / corrientazo
シャンプー	シャ ¹ ンプー	champú
ハンドクリーム	ハンドクリ ¹ ーム	crema de manos
漢方薬	かんぽ ¹ うやく	medicina tradicional china
副作用	ふくさ ¹ よう	efectos secundarios
サイズ	サ ¹ イズ / サイズ ⁻	tamaño
～用	～よう ⁻	uso para -
ヘッド	ヘッド ⁻ / ヘ ¹ ッド	cabecal
コンパクトな	コ ¹ ンパクトな	compacto
音声スクリプト		
留学する	りゅうがくする ⁻	estudiar en el extranjero
包丁	ほうちょう ⁻	cuchillo de cocina
すむ	す ¹ む	arreglarse

器用な	き ¹ ような	mañoso / habilidoso
100円ショップ	ひやくえんショ ¹ ップ	tienda de todo a cien yenes
逆に	ぎやくに ⁻	en cambio / al contrario
部分	ぶ ¹ ぶん	parte
ドアノブ	ドアノブ ⁻	pomo de la puerta
ライト	ラ ¹ イト	luz
静電気	せいで ¹ んき	electricidad estática
ピカッ(*3)	ピカッ ¹	flash
抜ける	ぬける ⁻	deshacerse de
～たびに	～たび ¹ に	cada vez que -
楽な	らく ¹ な	fácil / sin esfuerzo
～感じがする	～かんじがする ⁻	tener la sensación
だるい	だる ¹ い / だるい ⁻	vago / lento / perezoso
絶対	ぜったい ⁻	definitivamente
気分的な	きぶんてきな ⁻	que le parece a uno / que se le antoja a uno
～cm	～セ ¹ ンチ	- centímetros
いまさら	いまさら ⁻	ahora / a estas alturas
巨大な	きょだいな ⁻	enorme

(*1) 薬の名前 nombre de un medicamento

(*2) 静電気が起こる様子を表す擬音語 onomatopeya utilizada para referirse a la electricidad estática

(*3) 電気がつく様子を表す擬態語 onomatopeya que representa el sonido cuando se enciende la luz

PART2 会話する「私、たこ焼き大好きなんだ」

たこ焼き(*1)	たこやき ⁻	takoyaki
(お)土産	(お)みやげ ⁻	souvenirs
メキシコ	メキシコ ⁻	México
ネット	ネット ⁻	Internet
友人	ゆうじん ⁻	amigo
たこ焼き器	たこやき ¹ き	plancha para takoyaki
タコ	た ¹ こ	pulpo
ソース	ソ ¹ ース	salsa
かつお節	かつおぶし ⁻	bonito seco en escamas
日系スーパー	にっけいス ¹ ーパー	supermercado japonés
アヒージョ(*2)	アヒ ¹ ージョ	ajillo
ドーナツ	ド ¹ ーナツ	dónut
種類	しゅ ¹ るい	tipo / clase
～式	～しき ⁻	estilo - / sistema -
電圧	でんあつ ⁻	voltaje
変圧器	へんあつ ¹ き	transformador
たこピック	たこピ ¹ ック	pincho de takoyaki
串	くし ¹	brocheta / pincho
竹	たけ ⁻	bambú
材料	ざいりょ ¹ う	ingredientes
鉄板	てっぱん ⁻	plancha para cocinar

傷つける	きずつけ ¹ る	rayar / dañar
会話に役立つ文法・文型		
かき氷器	かきごおり ¹ き	máquina de raspado de hielo
絶版	ぜっぱん ⁻	agotado / descatálogo
古本屋	ふるほんや ⁻	librería de segunda mano
(お)屠蘇セット(*3)	(お)とそセ ¹ ット	juego de artículos necesarios para server <i>Toso</i>
部品	ぶひん ⁻	pieza
Amazon(*4)	ア ¹ マゾン	<i>Amazon</i>
届ける	とどけ ¹ る	repartir / entregar
依頼する	いらいする ⁻	pedir
土鍋セット	どなべセ ¹ ット	conjunto de ollas de barro
古本	ふるほん ⁻	libro de segunda mano
プレミア	プレミア ⁻	<i>premium</i>
修理する	しゅ ¹ うりする	reparar
バッグ	バ ¹ ッグ	cartera / bolso
注文する	ちゅうもんする ⁻	encargar
合羽橋(*5)	かっぱばし ⁻	<i>Kappabashi</i>
包丁	ほうちょう ⁻	cuchillo de cocina
あきらめる	あきらめ ¹ る	renunciar / resignarse

ハツ橋(*6)	やつはし	Yatsushashi
『ハリー・ポッター』(*7)	ハリーポッター	Harry Potter
DVD ボックス	ディーバイディーボックス	caja de DVDs
再発売	さいはつばい	reventa
駅前	えきまえ / えきまえ	frente a la estación
ブランド品	ブランドひん	artículo de marca
バーゲン	バーゲン	rebajas
後片付け	あとかたづけ	limpiar o recoger lo usado
結局	けっきょく	al final
気に入る	きにいる	gustar / sentirse a gusto
返品する	へんぴんする	devolver
蓋	ふた	tapa

ストラテジー・発音		
浴衣	ゆかた	yukata
サイズ	サイズ / サイズ	talla
ピンク	ピンク	rosa
～合(*8)	～ごう	～go (180ml)
炊く	たく	cocer
～V	～ボルト	voltio
ロールプレイ		
くわしく	くわしく	detalladamente
一時帰国する	いちじきこくする	volver al país natal provisionalmente
四角	しかく	cuadrado
注文	ちゅうもん	pedido / encargo

- (*1) 生地の中にたこを入れて丸く焼いた日本の食べ物
Comida japonesa con forma redonda, cocinada en una plancha, a base de pulpo introducido dentro de una masa.
- (*2) スペイン料理の一つ。オリーブオイルとニンニクで具材を煮込む。
un tipo de salsa española. Se guisan los ingredientes con aceite de oliva y ajo.
- (*3) 新年を祝うお酒を飲むためのセット juego de varias piezas para servir el Toso, un sake con el que se celebra el Año Nuevo.
- (*4) ショッピングサイトの名前 nombre de una web de ventas
- (*5) 東京にある町の名前。調理道具が売られている。 Nombre de una zona de Tokio con muchas tiendas de utensilios de cocina.
- (*6) 京都の和菓子の一つ tipo de dulce japonés de Kyôto
- (*7) 映画シリーズの名前 nombre de una serie de películas
- (*8) 米や酒を量るときの単位 unidad usada para medir el arroz o el sake.

PART3 長く話す「珍しくて喜ばれると思います」

(お)土産	(お)みやげ	souvenirs
すすめる	すすめる	recomendar
出張中	しゅつちょうちゆう	en viaje de negocios
現地職員	げんちしょくいん	trabajador
パピルス	パピルス	papiro
しおり	しおり	marcapáginas
香水瓶	こうすいびん	botella de perfume
綿	めん	algodón
タオル	タオル	toalla
デーツ(*1)	デーツ	dátil
かさばる	かさばる	voluminoso
実用的な	じつようてきな	práctico
飾り	かざり	decoración / adorno
エジプトらしい	エジプトらしい	típico de Egipto

古代	こだい	Edad Antigua
ファラオ(*2)	ファラオ	Faraón
ヒエログリフ(*3)	ヒエログリフ	jeroglífico
象形文字	しょうけいもじ	jeroglífico
描く	かく	dibujar
アラビアンナイト風	アラビアンナイトふう	al estilo de las mil y una noches
デザイン	デザイン	diseño
ちょっとした	ちょっとした	pequeño
人気がある	にんきがある	popular
個人的に	こじんてきに	individualmente
ナツメヤシ	なつめやし	dátil
実	み	fruto
一箱	ひとばこ	una caja
バザール	バザール	bazar

- (*1) ナツメヤシの実 nombre de un fruto
- (*2) 古代エジプトの君主の称号 título del regente del antiguo Egipto
- (*3) 古代エジプトで使われた象形文字 pictogramas usados en el antiguo Egipto

電源コード	でんげんコード	cable eléctrico
短い	みじかい	corto
延長コード	えんちょうコード	cable extensible
必要な	ひつような	necesario
ナイロン製	ナイロンせい	hecho de nailon
たこ焼きピック	たこやきピック	pincho
一緒に	いっしょに	junto
傷つく	きずつく	rayar / dañar
内容	ないよう	contenido
予測する	よそくする	predecir
逆に	ぎやくに	al revés / al contrario
電子レンジ	でんしレンジ	microondas
機能	きのう	función
シンプルな	シンプルなもの	simple
ネット	ネット	Internet

バッグ	バック	bolso
想像する	そうぞうする	imaginar
修理	しゅうり	reparar
ネットスーパー	ネットスーパー	supermercado por Internet
済ませる	すませる	terminar
限定	げんてい	limitado
残り	のこり	resto / sobra
わずかな	わずかな	escaso / apenas
市場	いちば	mercado
メーカー	メーカー	fabricante / creador
新品	しんぴん	nuevo producto
交換する	こうかんする	intercambiar
芋ようかん (*2)	いもようかん	yokan de batata
試す	ためす	probar
実際は	じっさいは	por sí mismo

(*1) 生地の中にたこを入れて丸く焼いた日本の食べ物

Comida japonesa con forma redonda, cocinada en una plancha, a base de pulpo introducido dentro de una masa.

(*2) サツマイモを原料として練り上げた和菓子 dulce tradicional japonés que se hace mezclando la batata a la gelatina de judías dulces conocida como yokan

PART5 書く「返品を希望します」

返品	へんぴん	devolver un artículo
希望する	きぼうする	desear
商品	しょうひん	producto
クレーム	クレーム	queja
ネット	ネット	Internet
担当者	たんとうしや	responsable / encargado
和食	わしょく	comida japonesa
キホン	きほん	base
注文番号	ちゅうもんばいごう	número de la orden
注文する	ちゅうもんする	pedir
～と申す	～ともうす	llamarse
届く	とどく	llegar
説明	せつめい	explicación
中古	ちゅうこ	de segunda mano / usado
新品	しんぴん	artículo nuevo
～同様	～どうよう	igual a

キズ	キズ	raya / desperfecto
再生する	さいせいする	poner en marcha
手続き	てつづき	trámite
方法	ほうほう	manera / forma
参考にする	さんこうにする	consultar
ショップ	ショップ / ショップ	tienda
破損する	はそんする	dañarse
部品	ぶひん	pieza / componente
代金	だいきん	precio
二重	にじゅう	el doble
引き落とす	ひきおとす	domiciliar / cargar en la cuenta corriente
正確な	せいかくな	exactamente
商品名	しょうひんめい	nombre del artículo
交換(する)	こうかん(する)	intercambiar
返金(する)	へんきん(する)	devolver el dinero
連絡先	れんらくさき	datos de contacto

◎ 教室の外へ

(お)土産	(お)みやげ ^ー	souvenir
広島	ひろしま ^ー	Hiroshima
もみじ饅頭 ^(*1)	もみじま ^ー んじゅう	Momiji manju
こしあん ^(*2)	こしあん ^ー	pasta de judías rojas
つぶあん ^(*3)	つぶあん ^ー	dulce de judías rojas
ショッピングサイト	ショッピングサ ^ー イト	web de compras online

Amazon ^(*4)	アマゾン	Amazon
楽天市場 ^(*5)	らくてんい ^ち ば	Rakuten ichiba
レビュー	レ ^ー ビュー / レビュ ^ー	opiniones de clientes
日系スーパー	にっけいス ^ー パー	mercado japonés

(*1) もみじをかたどった饅頭で、広島県の名産品

Bollo dulce en forma de hoja de arce, relleno de judías rojas. Producto típico de la prefectura de Hiroshima.

(*2) あずきを煮たあと、皮を取り除き、濾して砂糖を加え練ったもの

Preparación que se obtiene después de hervir las judías rojas se les retira la piel, se muelen y se les agrega azúcar hasta obtener una pasta.

(*3) あずきを煮て砂糖を加え練ったもの(皮と粒が残っている)

Preparación que se obtiene al hervir las judías rojas y agregarles azúcar hasta lograr una masa (a diferencia del *koshian*, no se quita la piel de las judías y se dejan los granos intactos).

(*4) (*5) ショッピングサイトの名前 nombre de un sitio de compras online

語彙表：トピック7 お気に入りの映画

◎ 準備

ジャケット	ジャケット ^ㄱ / ジャケ ^ㄱ ット	carátula
タイトル	タ ^ㄱ イトル	título
『忘れないと誓ったぼくがいた』	わすれないとちかっ たぼ ^ㄱ くがいた	"No me olvidés"
『八つ墓村』	やつはかむら ^ㄱ	"El pueblo de las ocho tumbas"
『奈緒子』	な ^ㄱ おこ	"Naoko"
『秩父水滸伝 必殺剣』	ちちぶすいこ ^ㄱ でん ひっさつ ^ㄱ けん	"Viviendo por la espada"
『のど自慢』	のどじ ^ㄱ まん	"El concurso amateur de canto"
『河童のクウと夏休み』 ^(*1)	かっぱのク ^ㄱ ウと な つや ^ㄱ すみ	"El verano de Coo"
『Avalon』	ア ^ㄱ ヴァロン	"Avalon"
恋愛	れんあい ^ㄱ	amor / romance
人間ドラマ	にんげんど ^ㄱ ラマ	drama
青春	せいしゆん ^ㄱ	juventud
コメディ	コ ^ㄱ メディ	comedia
スポ根(スポーツ根性もの) ^(*2)	スポこん ^ㄱ (スポーツ こんじょうもの ^ㄱ)	supokon
ファンタジー	ファ ^ㄱ ンタジー	fantasía
SF	エスエフ ^ㄱ	ciencia ficción
アクション	ア ^ㄱ クション	acción
ミステリー	ミ ^ㄱ ステリー	misterio
ホラー	ホ ^ㄱ ラー	terror
作品	さくひん ^ㄱ	obra
人気がある	にんきがあ ^ㄱ る	popular
ハラハラする	ハ ^ㄱ ラハラする	estar angustiado
ドキドキする	ド ^ㄱ キドキする	palpitar / estar emocionado
見ごたえがある	みごたえがあ ^ㄱ る	vale la pena ver
あっという間	あっというま ^ㄱ	en un abrir y cerrar de ojos
イマイチな	イマ ^ㄱ イチな	dejar mucho que desear
全体的に	ぜんたいてきに ^ㄱ	en conjunto
淡々としている	たんたんとして いる ^ㄱ	soso / sin pasión
クライマックス	クライマ ^ㄱ ックス	clímax

欠ける	かける ^ㄱ	faltar
退屈する	たいくつする ^ㄱ	aburrirse
映像	えいぞう ^ㄱ	imagen
CG	シージ ^ㄱ ー	gráficos por ordenador
戦闘シーン	せんとうシ ^ㄱ ーン	escena de batalla
興奮する	こうふんする ^ㄱ	excitarse
原作	げんさく ^ㄱ	obra original
ファン	ファ ^ㄱ ン	fan
かなり	か ^ㄱ なり	considerablemente
役者	やくしゃ ^ㄱ	actor / actriz
演技	え ^ㄱ んぎ	actuación / interpretación
セット	セ ^ㄱ ット	plató / escenario
安っぽい	やすっぽい ^ㄱ	vulgar
がっかり	がつか ^ㄱ り	decepcionante
感動する	かんどうする ^ㄱ	emocionarse
主人公	しゅじ ^ㄱ んこう	protagonista
恋人	こいびと ^ㄱ	novio / novia
別れ別れ	わかれわ ^ㄱ かれ	separados
(お)互い	(お)たがい ^ㄱ	mutuamente
思い続ける	おもいつづけ ^ㄱ る	pensar constantemente en
結ばれる	むすばれる ^ㄱ	juntarse
期待(する)	きたい ^ㄱ (する ^ㄱ)	esperar / anticipar
迫力満点	はくりょくまんてん ^ㄱ	lleno de vigor
盛り上がり	もりあがり ^ㄱ	animación / excitación
展開	てんかい ^ㄱ	desarrollo
ハッピーエンド	ハッピーエ ^ㄱ ンド	final feliz
セリフ	せりふ ^ㄱ	diálogo
幸せな	しあわせな ^ㄱ	feliz
自信がある	じしんがあ ^ㄱ る	tener confianza
事件	じ ^ㄱ けん	incidente
起きる	おき ^ㄱ る	ocurrir
現場	げんば ^ㄱ	lugar de los hechos / escena
地球	ちきゅう ^ㄱ	tierra
何もかも	な ^ㄱ にも か ^ㄱ も	todas las cosas
懐かしい	なつかし ^ㄱ い	nostálgico
居心地がいい	いごちが ^ㄱ いい	agradable

(*1) 河童(かっぱ)とは、日本の妖怪・伝説上の動物のこと。 el kappa es un animal fantástico de la mitología japonesa.

(*2) スポーツと根性をテーマにした作品。 obra cuyo tema es el deporte y el espíritu competitivo

PART1 聞いてわかる「心に響いてくるんです」

響く	ひびく	resonar
映画祭	えいがさい	festival de cine
パンフレット	パンフレット	panfleto
予想する	よそうする	predecir
『フラガール』	フラガール	"Hula Girls"
『クレヨンしんちゃん 嵐を呼ぶアッパレ! 戦国大合戦』	クレヨンしんちゃん あらしをよぶアッパレ! せんごく だいかっせん	"Shin-Chan: El pequeño samurái"
『ゴジラ』	ゴジラ	"Godzilla"
『生きる』	いきる	"Vivir"
すすめる	すすめる	recomendar
地味な	じみ	sobrio / austero
ストーリー	ストーリー	argumento
映像	えいぞう	imagen
迫力がある	はくりよくがる	potente / intenso
メッセージ性	メッセージせい	con mensaje
さわやかな	さわやかな	refrescante
感動する	かんだうする	emocionarse
特徴	とくちょう	característica
アクション映画	アクションえいが	película de acción
役者	やくしゃ	actor / actriz
演技	えんぎ	actuación / interpretación
作品	さくひん	obra
スポーツ根性もの(*1)	スポーツこんじょうもの	obra con temática deportiva o espíritu competitivo
結果	けっか	resultado
予想外	よそうがい	inesperado
地方	ちほう	región
温泉施設	おんせんしせつ	instalación de baños termales
舞台	ぶたい	escenario
単なる	たんなる	simple / mero (ra)
作り話	つくりばなし	historia inventada
～向け	～むけ	dirigido a -
シリーズ	シリーズ / シリーズ	serie
完成度	かんせいど	nivel de acabado
戦国時代(*2)	せんごくじだい	período <i>Sengoku</i>
背景	はいけい	trasfondo
怪獣	かいじゅう	monstruo
第～作	だい～さく	la 1ª, 2ª, etc obra
CG	シージー	gráficos por ordenador
演出	えんしゅつ	puesta en escena / dirección de escena
盛り上げる	もりあげる	aumentar
一部	いちぶ	una parte
主人公	しゅじんこう	protagonista
残り	のこり	el resto

人生	じんせい	vida
ジーンとくる	ジーンとくる	conmover
感動	かんだう	emoción
努力する	どりよくする	hacer un esfuerzo
姿	すがた	aspecto / actitud
見ごたえがある	みごたえがる	merece la pena ser visto
侍	さむらい	samurái
姫	ひめ	princesa
ドラマ	ドラマ / ドラマ	drama
絡む	からむ	enredarse
レベル	レベル / レベル	nivel
娯楽作品	ごらくさくひん	película de entretenimiento
核実験	かくじっけん	pruebas nucleares
～に対する	～にたいする	sobre -
伝わる	つたわる	transmitir
内容	ないよう	trama / contenido
求める	もとめる	pedir
じわっと	じわっと	ligeramente
ごく～	ごく～	bastante -
役所勤め	やくしょづとめ	trabajo de funcionario público
ある日	あるひ	un día
ガン	ガン	cáncer
残す	のこす	dejar / quedar
フラダンサー	フラダンサー	bailarina de hula-hula
もとづく	もとづく	basarse en
実話	じつわ	relato verídico
成功(する)	せいこう(する)	tener éxito
パターン	パターン	patrón
～版	～ばん	versión -
凝る	こる	estar elaborado
最高傑作	さいこうけっさく	la gran obra maestra
イメージ	イメージ / イメージ	imagen
特撮	とくさつ	efectos especiales
警告	けいこく	advertencia
音声スクリプト		
迷う	まよる	estar indeciso
今回	こんかい	en esta ocasión
ラインナップ	ラインナップ	programación
黒澤映画	くろさわえいが	películas de Kurosawa
はずす	はずす	quitar
『姿三四郎』	すがたさんしろう	"La leyenda del gran judo"
『乱』	らん	"Ran"
チャンバラ	チャンバラ	películas con lucha de espadas / películas sobre samuráis

格闘技	かくと ^ク うぎ	artes marciales
盛り上がり	もりあがり ^マ	animación / excitación
演じる	えんじる ^{エン}	interpretar
志村喬	し ^シ むら た ^タ かし	Takashi Shimura
最高	さいこう ^{サイ}	el mejor
ブランコ	ブ ^ブ ランコ / プラ ^{プラ} ンコ	columpio
シーン	シ ^シ ーン	escena
新しめ	あたらしめ ^{アタ}	algo más novedoso
『シコふんじゃった』	シコ ^シ ふんじゃった	"Shiko funjatta"
『ウォーターボーイズ』	ウオーターボ ^ウ ーイズ	"Waterboys"
路線	ろせん ^ロ	línea / tipo
スポ根(*3)	スポこん ^{スポ}	supokon
フラダンス	フラダ ^{フラ} ンス	baile hula-hula
いっそう	いっそう ^イ	incluso más

爽快な	そうかいな ^{ソウ}	refrescante
意外な	いがいな ^{イガ}	inesperado
上映する	じょうえいする ^{ジョウ}	proyectar
～一家	～い ^イ っか	la familia de -
タイムスリップする	タイムスリ ^{タイム} ップする / タイムス ^{タイム} リップする	viajar en el tiempo
なにしろ	な ^ナ にしろ	en todo caso
親	おや ^{オヤ}	padres
ボロボロ	ボ ^ボ ロボロ	ríos de lágrimas
先入観	せん ^{セン} にゆ ^ユ うかん	prejuicio
まったく	まったく ^マ	completamente
かえて	か ^カ えて	más todavía
ついに	つ ^ツ いに	finalmente
現れる	あらわれ ^{アラ} る	aparecer
心臓	しんぞう ^{シン}	corazón
ドキッと	ドキ ^{ドキ} ッと	sorprenderse / asustarse

(*1) スポーツと根性をテーマにした作品。 obra cuyo tema es el deporte y el espíritu competitivo

(*2) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。

período de la historia de Japón (desde finales del siglo XV hasta finales del siglo XVI)

(*3) 「スポーツ根性(こんじょう)もの」の略。スポーツと根性をテーマにした作品のこと。

abreviatura de "sports konjo (espíritu de lucha en el deporte)". Una película que tiene como tema el espíritu de lucha en el deporte.

PART2 会話する「個性的な演技がよかったよね」

個性的な	こせいてきな ^コ	original / único
演技	え ^エ んぎ	actuación / interpretación
映画祭	えいがさい ^{エイ}	festival de cine
『かもめ食堂』	かもめしょ ^カ くどう	"Kamome Shokudo"
ラオス	ラ ^ラ オス	Laos
ピエンチャン	ピエ ^ピ ンチャン	Vientían
留学する	りゅうがくする ^{リウ}	estudiar en el extranjero
公的機関	こうてきき ^{コウ} かん	organismo público
プログラム	プログ ^{プロ} ラム	programa
派遣する	はけんする ^ハ	enviar a alguien
小林聡美	こばやしさとみ ^{コバ}	Satomi Kobayashi
ヘルシンキ	ヘルシ ^{ヘル} ンキ	Helsinki
オープンする	オ ^オ ープンする	abrir / inaugurar
片桐はいり	かた ^カ ぎり は ^ハ いり	Hairi Katagiri
もたいまさこ	も ^モ たい ま ^マ さこ	Masako Motai
日常	にちじょう ^{ニチ}	cotidiano
淡々と	たんたん ^{タン} と	simple
描く	えが ^{エガ} く	describir / mostrar
なんとなく	なんとなく ^{ナン}	de alguna forma / vagamente
全体	ぜんたい ^{ゼン}	la totalidad
雰囲気	ふんい ^{フン} き	atmósfera
役者	やくしゃ ^{ヤク}	actor / actriz

存在感	そんざ ^{ソン} いかん	hacer sentir su presencia
私的に	わたしてきに ^{ワタ}	personalmente
退屈な	たいくつな ^{タイ}	aburrido
ストーリー	スト ^{スト} ーリー	historia
盛り上がる	もりあが ^{モリ} る	animarse / emocionarse
フィンランド	フィ ^{フィ} ンランド	Finlandia
風景	ふうけい ^{フウ}	paisaje
映像	えいぞう ^{エイ}	imagen
クライマックス	クライマ ^{クライ} ックス	clímax
テーマ	テ ^テ ーマ	tema
追う	お ^オ う	seguir
物足りない	ものたりない ^{モノ}	insatisfactorio / que le falta algo
わざと	わ ^ワ ざと	a propósito
エピソード	エ ^エ ピソード	anécdota
ハラハラする	ハラハラする ^{ハラ}	estar angustiado
ドキドキする	ドキドキする ^{ドキ}	palpitar / emocionarse
交流	こうりゅう ^{コウ}	interacción
温かい	あたたか ^{アタ} い	cálido
リラックスする	リラ ^{リラ} ックスする	relajarse
波乱万丈	は ^ハ らんばんじょう	tempestuoso y dramático
人生ドラマ	じんせいドラ ^{ジン} マ	drama humano
想像する	そうぞうする ^{ソウ}	imaginar
予想	よそう ^{ヨウ}	expectativa

シーン	シ ^ン	escena
出会う	であ ^う	encontrar
本屋	ほんや	librería
感じる	かんじる ^ー	sentir
入り込む	はいりこ ^む	estar metido
会話に役立つ文法・句型		
イマイチな	イマ ^イ イチな	dejar mucho que desear
前作	ぜんさく	obra anterior
新作	しんさく ^ー	nueva obra
シリーズ	シリ ^ズ / シ ^ズ	serie
最高傑作	さいこうけ ^つ さく	gran obra maestra
ベテラン	ベテラン ^ー	veterano
無駄な	むだな ^ー	pérdida
感想	かんそう ^ー	impresión
ミレー(*1)	ミ ^{レー}	<i>Millet</i>
3D	スリーディ ^ー	3D
展開	てんかい ^ー	desarrollo / acontecimiento
～作目	～さくめ ^ク	1ª, 2ª, ... obra
まったく	まったく ^ー	completamente
作品	さくひん ^ー	obra
未来都市	みらいと ^し	ciudad del futuro
ジェットコースター	ジェットコ ^{ースター}	montaña rusa
哲学	てつ ^{がく}	filosofía

監督	かんとく ^ー	director
恋	こ ^い	amor
物語	ものが ^{たり}	historia / cuento
涙	な ^{みだ}	lágrimas
感動する	かんだうする ^ー	emocionarse
CG	シージ ^ー	gráficos por ordenador
リアルな	リ ^{アル} な	real
ストラテジー・発音		
感動的な	かんだうてきな ^ー	emocionante
声優	せいゆう ^ー	actor de doblaje
より～	より ^ー	más -
適切な	てきせつな ^ー	apropiado
言い換える	いいか ^{える}	decir en otras palabras
相手	あいて ^ク	interlocutor
反応	はんのう ^ー	reacción
求める	もとめ ^る	pedir / buscar
部分	ぶ ^{ぶん}	parte
上昇する	じょうしょうする ^ー	ascender
ロールプレイ		
順番	じゅんばん ^ー	orden
賛成する	さんせいする ^ー	estar de acuerdo
反対する	はんたいする ^ー	estar en contra
たしかに	た ^{しか} に	realmente / en verdad
共通する	きょうつうする ^ー	tener en común

(*1) フランスの画家 pintor francés

PART3 長く話す「不朽の名作って言うんでしょね」

不朽	ふきゆう ^ー	inmortal
名作	めいさく ^ー	obra maestra
作品	さくひん ^ー	obra
カフェ	カ ^{フェ}	cafetería
週末	しゅうまつ ^ー	fin de semana
『ローマの休日』	ロ ^{ーマ} のきゆうじつ	"Vacaciones en Roma"
オードリー・ヘップバーン	オードリー・ヘップバ ^{ーン}	<i>Audrey Hepburn</i>
グレゴリー・ペック	グレゴリー・ペ ^{ック}	<i>Gregory Peck</i>
役	やく ^ク	papel
演じる	えんじる ^ー	interpretar
別れ	わかれ ^ク	despedida / separación
シーン	シ ^{ーン}	escena
王女	おうじょ	princesa
気品がある	きひんがあ ^る	tener elegancia
チャーミングな	チャ ^ー ミングな	atractivo
ストーリー	スト ^ー リー	historia

おとぎ話	おとぎば ^{なし}	cuento de hadas
ドラマチックな	ドラマチ ^{ック} な	dramático
見つめ合う	みつめあ ^う	mirarse mutuamente
伝わる	つたわる ^ー	transmitir
なんといっても	な ^ん と いって ^も	después de todo / sobre todo
新聞記者	しんぶんき ^{しゃ}	periodista
出会い	であい ^ー	encuentro
冒険	ぼうけん ^ー	aventura
恋	こ ^い	amor
つまっている	つま ^っ ている	estar lleno de
ドキドキする	ド ^キ ドキする	palpitar / emocionarse
遺跡	いせき ^ー	ruinas
微笑む	ほほえ ^む	sonreír
涙	な ^{みだ}	lágrimas
胸がいっぱい	む ^ね がいっぱい	llegar al corazón
タイトル	タ ^{イト} ル	título
全体的な	ぜんたいてきな ^ー	en conjunto

役者	やくしゃ ⁻	actor / actriz
映像	えいぞう ⁻	imagen

演出	えんしゅつ ⁻	dirección
思い浮かぶ	おもいうか ^ぶ	venir a la mente

PART4 読んでわかる「期待したとおり、いい映画でした！」

期待する	きたいする ⁻	tener expectativas
レビュー	レ ^ビ ュー / レビュ ^ー	reseña
『フラガール』	フラガ ^ー ール	"Hula Girls"
ストーリー	スト ^ー リー	historia
解説	かいせつ ⁻	explicación / comentario
一覧	いちらん ⁻	lista
予測する	よそくする ⁻	predecir
監督	かんとく ⁻	director
評価	ひよ ^う か	valoración
昭和(*1)	しょうわ ⁻ / しょ ^う わ	Showa
石炭	せきた ^ん	carbón
石油	せきゆ ⁻	petróleo
変化する	へ ^ん かする	cambiar
時代	じだい ⁻	período
福島県	ふくしま ^{けん}	prefectura de <i>Fukushima</i>
炭鉱町	たんこ ^う まち	ciudad minera
危機	き ^き	crisis
救う	すく ^う	salvar
計画する	けいかくする ⁻	planear
「常磐ハワイアンセンター」(*2)	じょうばんハワイアンセ ^ン ター	Centro Hawaiano de Joban
目玉	めだま ^玉	atracción principal
フラダンスショー	フラダンス ^シ ョー	espectáculo de danza hula-hula
成功する	せいこうする ⁻	tener éxito
奮闘する	ふんとうする ⁻	esforzarse por - / luchar por -
人々	ひと ^び と	la gente
描く	えが ^く	describir / relatar
実話	じつわ ⁻	historia verídica
~をもとにした	~をもとにした ⁻	basado en
感動ドラマ	かんとうど ^ら マ	drama emotivo
主演	しゅえん ⁻	papel protagonista
松雪泰子(*3)	まつゆき や ^す こ	<i>Yasuko Matsuyuki</i>
フラガール(*4)	フラガ ^ー ール	chica "hula"
演じる	えんじる ⁻	interpretar
蒼井優(*5)	あおいゆ ^う	<i>Yu Aoi</i>
好演	こうえん ⁻	excelente interpretación
光る	ひか ^る	brillar / lucir
出演者	しゅつえ ^ん しゃ	actores
ネタバレ(*6)	ネタバレ ⁻	<i>spoiler</i>

誰	だ ^れ	quién
感動する	かんとうする ⁻	emocionarse
作品	さくひん ⁻	obra
内容	ないよう ⁻	contenido / trama
~に関する	~にかんす ^る	tratar / tener que ver con
記述	きじゅつ ⁻	descripción
含む	ふく ^む	contener
~ならでは	~な ^ら では	que sólo se puede encontrar en -
説得力	せつとく ^り よく	poder de persuasión
最初	さいしょ ⁻	primero
ダメダメな	ダメダメな ⁻	completamente inútil
田舎	いなか ⁻	campo
少女	しょうじょ	chica / muchacha
事情	じじょう ⁻	circunstancias
抱える	かかえる ⁻	tener problemas / cargar
必死に	ひっしに ⁻	desesperadamente
プロ	プロ	profesional
ダンサー	ダンサー	bailarina
成長する	せいちようする ⁻	crecer
パターン	パタ ^ー ーン	patrón
シーン	シ ^ー ーン	escena
とにかく	と ^く にかく	de todas formas
泣く	なく ⁻	llorar
個人的に	こじんてきに ⁻	personalmente
引き止める	ひきとめ ^る	detener / impedir
涙	な ^み だ	lágrimas
流す	なが ^す	derramar
フラ(*7)	フラ	hula-hula
伝える	つたえる ⁻	transmitir
号泣	ごうきゆう ⁻	llorar a moco tendido
キャスト	キャ ^ス ト	reparto
笑顔	え ^が がお	cara sonriente
すてきな	すてきな ⁻	precioso
純粋な	じゅんすいな ⁻	puro
一生懸命	いっしょうけんめい	con todas sus fuerzas
役	やく ^り	papel
ぴったり	ぴった ^り	perfecto / a medida
ラスト	ラ ^ス ト	último
ダンス	ダン ^ス	baile
見事な	み ^ご とな	admirable / brillante

演技	えんぎ	interpretación
評判	ひょうばん	reputación
～以外	～いがい	excepto -
脇役	わきやく	papel secundario
いい味(を)出す	いいあじ(を)だす	hacer algo con gracia
紀美子(*8)	きみこ	Kimiko
スポットを当てる	スポットをあてる	enfocar / recibir atención
いまひとつ～ない	いまひとつ～ない	no completamente
満足する	まんぞくする	estar satisfecho
平凡な	へいぼんな	corriente / común
練習する	れんしゅうする	practicar
最後	さいご	último
成功をおさめる	せいこうをおさめる	conseguir el éxito
仲間	なかま	compañeros / colegas
絆	きずな	vínculos / lazos
深まる	ふかまる	profundizar
反対する	はんたいする	oponerse
親	おや	padres
姿	すがた	figura / pose
理解する	りかいする	entender
もとづく	もとづく	basado en
点	てん	punto
確かに	たしかに	ciertamente
ただ	ただ	pero / solo que -
様子	ようす	aparición / desarrollo
丁寧な	ていねいな	cuidadosamente / a conciencia
上達する	じょうたつする	progresar
～感じ	～かんじ	sensación
苦勞する	くろうする	trabajar duro / sufrir para conseguir algo
伝わる	つたわる	transmitirse
いまいち～ない	いまいち～ない	no realmente -
感情移入する	かんじょういれにゆうする	empatizar
恥ずかしい	はづかしい	vergonzoso
賭ける	かけ	apostar por algo / dedicarse a algo
閉鎖	へいさ	cierre
守る	まも	proteger
建設	けんせつ	construcción
受け入れる	うけいれる	aceptar
認める	みとめる	admitir / reconocer
対立	たいりつ	oposición
頑張り	がんばり	esfuerzo

心動かす	こころ / こころ うごかす	conmoverse
彼女たち	かのじょたち	ellas
移り変わり	うつりかわり	cambio / evolución
感じる	かんじる	sentir
最も	もっとも	lo más
印象付ける	いんしょうづけ	impresionar
決して～ない	けっして～ない	de ninguna manera
母親	ははおや	madre
苦しい	くるしい	difícil / abrumador
歯を食いしばる	はをくいしばる	apretar los dientes
働く	はたらく	trabajar
喜ぶ	よろこぶ	alegrarse
協力する	きょうりょくする	cooperar
重み	おもみ	importancia / peso
我々	われわれ	nosotros
切り拓く	きりひらく	moldear / dar forma
改めて	あらためて	nuevamente
当てはまる	あてはまる	corresponder
印象的な	いんしょうてきな	impresionante
役者	やくしゃ	actor / actriz
文脈	ぶんみやく	contexto
新作	しんさく	nueva obra
個性的な	こせいてきな	original / único
貧しい	まずしい	pobre
前向きに	まえむきに	con actitud positiva
名作	めいさく	gran obra
地味な	じみ	sobrio / austero
今後	こんご	de ahora en adelante
活躍	かつやく	actividad / participación destacada
女優	じょゆう	actriz
～向け	～むけ	dirigido a -
ドキドキする	ドキドキする	palpitar / emocionarse
宇宙人	うちゅうじん	extraterrestre
地球	ちきゅう	planeta Tierra
ヒーロー	ヒーロー	héroe
主人公	しゅじんこう	protagonista
続編	ぞくへん	continuación / secuela
～作目	～さくめ	contador de obras artísticas (primera obra, segunda obra...)
修飾する	しゅうしょくする	calificar (gramaticalmente) / modifica

(*1) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) un período de la historia de Japón(1926-1989)

(*2) 『フラガール』に登場する実在したレジャー施設 instalaciones de ocio que existen realmente y que aparecen en "Hula Girls"

- (*3) (*5) 日本の女優の名前 nombre de una actriz japonesa
 (*4) フラダンスを踊る女性 mujer que baila la danza hula-hula
 (*6) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
 información sobre el final de una película o de una novela. Jerga usada normalmente en internet.
 (*7) フラダンスの略 abreviatura de baile hula-hula
 (*8) 『フラガール』に登場する少女の名前 nombre de una chica que aparece en "Hula Girls"

PART5 書く「映画レビューを投稿」

レビュー	レ ^ㇰ ビュー / レビュ ^ㇰ ー	reseña
投稿する	とうこうする ^ㇰ	enviar (un comentario o texto para publicarlo dentro de una web)
主演	しゅやく ^ㇰ	papel principal
蒼井優(*1)	あおいゆ ^ㇰ う	Yuu Aoi
笑顔	え ^ㇰ がほ	cara sonriente
すてきな	すてきな ^ㇰ	precioso
フラダンス	フラダ ^ㇰ ンス	baile hula-hula
シーン	シ ^ㇰ ーン	escena
感動的な	かんどうてきな ^ㇰ	emocionante
方言	ほうげ ^ㇰ ん	dialecto
聞き取る	ききと ^ㇰ る	entender (escuchando)
伝わる	つたわ ^ㇰ る	transmitirse
タイトル	タ ^ㇰ イトル	título

総合評価	そうごうひよ ^ㇰ うか	calificación general
印象	いんしょう ^ㇰ	impresión
内容	ないよう ^ㇰ	contenido
本文	ほ ^ㇰ んぶん	cuerpo principal
ユーザーレビ ュー	ユーザーレ ^ㇰ ビュー	reseña de usuario
作品名	さくひ ^ㇰ んめい	nombre de la obra
適切な	てきせつな ^ㇰ	apropiado
泣く	なく ^ㇰ	llorar
笑う	わらう ^ㇰ	reír
感動する	かんどうする ^ㇰ	emocionarse
ロマンチックな	ロマンチ ^ㇰ ックな	romántico
怖い	こわ ^ㇰ い	terrorífico
興奮する	こうふんする ^ㇰ	impresionarse
ネタバレ(*2)	ネタバレ ^ㇰ	spoiler

- (*1) 日本の女優の名前 nombre de una actriz japonesa
 (*2) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
 información sobre el final de una película o de una novela. Jerga usada normalmente en internet.

◎ 教室の外へ

『スター・ウォ ーズ』(*1)	スター・ウォ ^ㇰ ーズ	"Star Wars"
タイトル	タ ^ㇰ イトル	título
『新たなる希 望』(*2)	あ ^ㇰ らたなるきぼう	"Una Nueva Esperanza"
『帝国の逆襲』 (*3)	ていこくの ぎやくしゅう ^ㇰ	"El Imperio Contraataca"
『ジェダイの帰 還』(*4)	ジェ ^ㇰ ダイのきかん	"El Retorno del Jedi"

『フォースの覚 醒』(*5)	フォ ^ㇰ ースのかくせ い	"El Despertar de la Fuerza"
レビュー	レ ^ㇰ ビュー / レビュ ^ㇰ ー	reseña
原語	げ ^ㇰ んご	lengua original
映画祭	えいがさい ^ㇰ	festival de cine

- (*1) 映画シリーズの名前 nombre de una serie de películas
 (*2) (*3) (*4) (*5) 『スター・ウォーズ』シリーズのタイトル título de una película de la saga de "Star Wars"

語彙表：トピック 8 私の街の交通機関

◎ 準備

交通機関	こうつうき ^ㄷ かん	medios de transporte
掲示	けいじ ^ㄷ	cartel
ケース	ケ ^ㄷ ース	transportín / caja
無理に	む ^ㄷ りに	por la fuerza
ルール	ル ^ㄷ ール	reglas
マナー	マ ^ㄷ ナー	buenos modales
普段	ふ ^ㄷ だん	generalmente
時間通り	じかんど ^ㄷ おり	a su hora
路線	ろせん ^ㄷ	línea de ferrocarril
運賃	う ^ㄷ んちん	tarifa
通学	つうがく ^ㄷ	ir a la escuela
頼りになる	た ^ㄷ よりにな ^ㄷ る	digno de confianza
～感じ	～かんじ ^ㄷ	sensación
イライラする	イ ^ㄷ ライラする	impacientarse / ponerse nervioso
職場	しょくば ^ㄷ	lugar de trabajo
新幹線	しんかんせん ^ㄷ	tren bala
快適な	かいてきな ^ㄷ	confortable / cómodo
以前	い ^ㄷ ぜん	antes
移動する	いどうする ^ㄷ	trasladarse
運動不足	うんどうぶ ^ㄷ そく	falto de ejercicio
解消	かいしょう ^ㄷ	resolver / solucionar
環境	かんきょう ^ㄷ	medio ambiente
優しい	やさしい ^ㄷ	amable
ベビーカー	ベビ ^ㄷ ーカー	carrito de bebé
乗せる	のせる ^ㄷ	montarse
正確な	せいかくな ^ㄷ	puntual
ラッシュ	ラ ^ㄷ ッシュ	hora punta
通勤	つうきん ^ㄷ	ir al trabajo
運休	うんきゅう ^ㄷ	suspensión del servicio de transporte

公共	こうきょう ^ㄷ	público
アナウンス	アナ ^ㄷ ウンス	anuncio por megafonía
本日(*1)	ほ ^ㄷ んじつ	hoy
～際	～さい ^ㄷ	en caso de -
誠に	まことに ^ㄷ	verdaderamente
申し訳ありません(*2)	もうしわけありませ ^ㄷ ん	les rogamos nos disculpen
ただいま	ただ ^ㄷ いま	en este momento
強風	きょうふう ^ㄷ	fuerte viento
当駅	とうえき ^ㄷ	esta estación
見合わせる	みあわせる ^ㄷ	suspender / posponer
再開	さいかい ^ㄷ	reanudar
急病	きゅうびょう ^ㄷ	enfermedad repentina
お客さま	おきゃくさ ^ㄷ ま	clientes
救護	きゅうご ^ㄷ	primeros auxilios
遅れ	おくれ ^ㄷ	retraso
発車する	はっしゃする ^ㄷ	salida / partida
列車	れっしゃ ^ㄷ	tren
申し訳ございません(*3)	もうしわけございませ ^ㄷ ん	les rogamos nos disculpen
ホーム	ホ ^ㄷ ーム	andén
足元	あしも ^ㄷ と	pisada / pasos
右側	みぎがわ ^ㄷ	lado derecho
優先席	ゆうせんせき ^ㄷ	asiento preferente
(お)年寄り	としよ ^ㄷ り / おとしよ ^ㄷ り	ancianos
不自由な	ふじゆうな ^ㄷ / ふ ^ㄷ じゆうな	discapacitado
妊娠中	にんしんちゅう ^ㄷ	embarazada
乳幼児	にゅうようじ ^ㄷ	lactantes y niños pequeños
譲る	ゆずる ^ㄷ	ceder

(*1) 「今日」のフォーマルな言い方 expresión formal para decir “hoy”

(*2) (*3) 「すみません」の丁寧な言い方 expresión formal para pedir disculpas

PART1 聞いてわかる「また電車遅れてる」

我慢する	が ^ㄷ まんする	aguantar / soportar
ある～	あ ^ㄷ る～	cierto -
ホーム	ホ ^ㄷ ーム	andén
体験	たいけん ^ㄷ	experiencia
休憩	きゅうけい ^ㄷ	descanso
行き先	いきさき ^ㄷ	destino
変更	へんこう ^ㄷ	cambiar
スト(*1)	ス ^ㄷ ト	huelga

車内アナウンス	しゃないアナ ^ㄷ ウンス / しゃないアナ ^ㄷ ウンス	anuncio por megafonía en los vagones de tren
ベビーカー	ベビ ^ㄷ ーカー	carrito de bebé
持ち込み	もちこみ ^ㄷ	entrar con equipaje / cargar con equipaje
降ろす	おろ ^ㄷ す	hacer bajar
～以上	～い ^ㄷ じょう	más de -
丸一日	まるいちにち ^ㄷ	un día entero

パー	パ ^ー	irse al traste / estropearse
不満	ふまん ^ー	descontento / disgusto
雰囲気	ふんい ^き	atmósfera / ambiente
おおらかさ	おおらか ^さ	generosidad / benevolencia
対応	たいおう ^ー	trato
頼りになる	た ^り よりに な ^る	digno de confianza
時間通り	じかんど ^り おり	a su hora
無駄な	むだな ^ー	Inútil / nulo
感覚	か ^ん かく ^ー	sentido / sensación
おかしい	おかし ^い	extraño / raro
ピリピリしている	ピ ^リ ピリしている	estar agobiado / estar estresado
その辺	そのへん ^ー	por allí
ランチ	ラ ^ン チ	almuerzo
背景	はいけい ^ー	trasfondo
乗せる	のせる ^ー	montar / subir
冷たい目	つめたいめ ^ー	mirada fría
そのまま	そのまま ^ー	tal cual
いきなり	いきなり ^ー	de repente
乱れる	みだれ ^る	perturbarse / afectarse
申し訳ありません(*2)	もうしわけ ありませ ^ん	les rogamos nos disculpen
信じる	しんじ ^る	creer
叫ぶ	さけ ^ぶ	gritar
音声スクリプト		
たしかに	た ^し かに	ciertamente

この間	このあいだ ^ー	el otro día
突然	とつぜん ^ー	de repente
列車	れっしや ^ー	tren
終点	しゆうてん ^ー	final de línea / última estación
全員	ぜんいん ^ー	todos
勘弁する	か ^ん べんする	dar un respiro / perdonar
～って感じ	～ってかんじ ^ー	sensación / sentir como si -
不幸な	ふ ^く うな	desgracia / infortunado
めったに～ない	め ^っ たに～ない	raramente / apenas
～自体	～じ ^{てい}	- en sí mismo
逆に	ぎやくに ^ー	al contrario
たった	たった ^ー	sólo -
のんびりして(いる)	のんび ^り して(い) る	estar relajado
たいして～ない	た ^い して～な ^い	no ser para tanto
あんまり～ない(*3)	あんまり～な ^い	no muy -
停留所	ていりゆうじよ ^ー	parada de autobús
勤務中	きんむちゆう ^ー	de servicio
余裕	よゆう ^ー	calma / tranquilidad
大声	おおご ^え	voz alta
振る	ふる ^ー	agitar
折りたたむ	おりたたむ ^ー / おりたた ^む	plegar
袋	ふくろ ^ー	bolsa

(*1) ストライキの略 abreviatura de "sutoraiki"

(*2) 「すみません」の丁寧な言い方 expresión formal para pedir disculpas

(*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う。 mismo significado que あまり～ない. Japonés hablado

PART2 会話する「今日は運休ですね」

運休	うんきゆう ^ー	suspensión del servicio de transporte
トラブル	トラ ^ブ ル	problema
夫婦	ふ ^う ふ	esposo y esposa / pareja de casados
ロンドン	ロ ^ン ドン	Londres
ヴィクトリア(*1)	ヴィクト ^リ ア	Victoria
話しかける	はなしかけ ^る	dirigir la palabra a alguien
イギリス	イギリス ^ー	Reino Unido
半年	はんとし ^ー	medio año
ホームステイ	ホームステ ^イ / ホームス ^テ イ	alojamiento con familias
～夫妻	～ふ ^う さい	esposo y esposa / pareja de casados
定年退職する	ていねんた ^い しよ くする	jubilarse al llegar a la edad fijada
アドバイス	ア ^ド バイス	consejo

この先	このさき ^ー	a partir de ahora
グリーンパーク(*2)	グリーンパ ^ー ーク	Green Park
いきなり	いきなり ^ー	de repente
車内アナウンス	しゃないアナ ^ウ ンス / しゃないアナ ^ウ ンス	anuncio por megafonía en los vagones de tren
おかしい	おかし ^い	extraño / raro
ちゃんと	ちゃんと ^ー	apropiadamente
行き先	いきさき ^ー	destino
確かめる	たしかめ ^る	asegurarse
突然	とつぜん ^ー	de repente
正確な	せいかくな ^ー	puntual
あきらめる	あきらめ ^る	resignarse / renunciar
正確に	せいかくに ^ー	puntualmente
ラッセルスクエア(*3)	ラッセルスクエ ^ア	Russell Square

紺色	こんいろ	azul oscuro
路線	ろせん	línea de ferrocarril
ピカデリー線 (*4)	ピカデリーせん	línea Piccadilly
工事する	こうじする	estar de obras
辺り	あたり	alrededor
ヴィクトリア線 (*5)	ヴィクトリアせん	línea Victoria
オックスフォードサーカス (*6)	オックスフォードサーカス	Oxford Circus
セントラル線 (*7)	セントラルせん	línea Central
ホルボーン (*8)	ホルボーン	Holborn
しょうがない (*9)	しょうがない	no haber más remedio
信頼する	しんらいする	confiar
会話に役立つ文法・句型		
カード	カード	tarjeta
待ち合わせ	まちあわせ	cita / encuentro
第～	だい～	1º, 2º, etc
ターミナル	ターミナル	terminal
～行き	～いき	con destino a -
歴史がある	れきしがある	tener historia
新幹線	しんかんせん	tren bala
窓口	まどぐち	ventanilla / taquilla

自動券売機	じどうけんばいき	máquina expendedora de billetes
高速バス	こうそくバス	autobús interurbano
観光客	かんこうきゃく	turista
割引	わりびき	descuento
快速	かいそく	rápido
一本	いっぽん	uno
ストラテジー・発音		
路線図	ろせんず	plano de líneas de ferrocarril
相手	あいて	interlocutor
フォーカス	フォーカス	enfoque
情報	じょうほう	información
ロールプレイ		
状況	じょうきょう	situación
背景	はいけい	transfondo / contexto
一般的な	いっぱんてきな	general / común
事情	じじょう	circunstancias
内容	ないよう	contenido
国立博物館	こくりつはくぶつかん	museo nacional
～番線	～ばんせん	plataforma
右側	みぎがわ	lado derecho
乗り場	のりば	parada

(*1) (*2) (*3) (*6) (*8) ロンドンの地下鉄の駅の名前。 nombre de una estación del metro de Londres

(*4) (*7) ロンドンの路線の一つ una línea del metro de Londres

(*5) ロンドンの地下鉄の路線の一つ nombre de una de las líneas de metro de Londres

(*9) 「しかたがない」と同じ意味。話しことばで使う。 mismo significado que しかたがない. Usado en japonés hablado.

PART3 長く話す 「切符は駅の機械で簡単に買えます」

モスクワ	モスクワ	Moscú
メトロ	メトロ	metro
路線	ろせん	línea de ferrocarril
時刻	じこく	hora
料金	りょうきん	tarifa / precio
ホーム	ホーム	andén
ガイドブック	ガイドブック	libro de guías de viaje
時刻表	じこくひょう	horario
車内アナウンス	しゃないアナウンス / しゃないアナウンス	anuncio por megafonía en los vagones de tren
表示	ひょうじ	indicación
トロイカカード (*1)	トロイカカード	Troika Card

窓口	まどぐち	ventanilla / taquilla
共通券	きょうつうけん	billete de uso común en tranvía, autobús, etc
距離	きょり	distancia
宮殿	きゅうでん	palacio
トラム	トラム	tranvía
チャージする	チャージする	recargar
(お)得な	おとくな / とくな	oferta / salir más barato
～ごと	～ごと	cada -
次々に	つぎつぎに	uno detrás de otro
その他	そのた	otros
枚数	まいすう	número de hojas / tarjetas
工夫する	くふうする	ingeniar

(*1) モスクワのメトロやバス、トラムで使える IC カード nombre de la tarjeta de transporte público en Moscú

PART4 読んでわかる「日本の電車ってどう？」

イメージ	イメ ^ㇰ ージ / イ ^ㇰ メージ	imagen
発言	はつげん ^ㇰ	opinión / comentario
～在住	～ざいじゆう ^ㇰ	residente en -
当たり前	あたりまえ ^ㇰ	natural / lógico
驚き	おどろき ^ㇰ	sorpresa
とにかく	と ^ㇰ にかく	en general
正確な	せい ^ㇰ かくな ^ㇰ	puntual
ピッタリ	ピツタ ^ㇰ リ	exacto / preciso
停車	てい ^ㇰ しゃ ^ㇰ	parar el vehículo
位置	い ^ㇰ ち	posición
インド	イ ^ㇰ ンド	India
男性	だんせい ^ㇰ	hombre
確かに	た ^ㇰ しかに	ciertamente
正確さ	せい ^ㇰ か ^ㇰ くさ ^ㇰ	precisión / puntualidad
たった	た ^ㇰ った ^ㇰ	sólo -
遅れ	おくれ ^ㇰ	retraso
謝罪	しゃざい ^ㇰ	disculpa
アナウンス	アナ ^ㇰ ウンス	anuncio por megafonía
対応	たいおう ^ㇰ	trato
一方	いっ ^ㇰ ぽ ^ㇰ う	por otro lado
違和感	いわ ^ㇰ かん	sensación de incomodidad
ストレス	スト ^ㇰ レス	estrés
給料	きゆう ^ㇰ りよう	salario
大丈夫	だい ^ㇰ じょうぶ	bien / correcto
鉄道会社	てつどうが ^ㇰ い ^ㇰ しゃ	compañía de ferrocarriles
声	こ ^ㇰ え	voz
ラッシュ	ラ ^ㇰ ッシュ	hora punta
絶対	ぜ ^ㇰ ったい ^ㇰ	absolutamente / no importa qué
乗る	の ^ㇰ る ^ㇰ	montarse
混む	こ ^ㇰ む	estar lleno / estar a tope
フランス	フランス ^ㇰ	Francia
女性	じょせい ^ㇰ	mujer
思わず	おも ^ㇰ わず	sin pensar
ため息	た ^ㇰ めい ^ㇰ き	suspiro
缶詰	かんづ ^ㇰ め	lata
苦しい	くるし ^ㇰ い	sofocante
本当に	ほんとうに ^ㇰ	verdaderamente
イヤな	いや ^ㇰ な	desagradable
駅員	えきいん ^ㇰ	empleado de la estación
押し込む	おしこ ^ㇰ む	empujar
ありえない	ありえ ^ㇰ ない	imposible
屋根	や ^ㇰ ね	tejado
マシな	ましな ^ㇰ	ser mejor

反応	はんのう ^ㇰ	reacción
～によって	～によって ^ㇰ	dependiendo de -
秩序正しさ	ちつじょ ^ㇰ ただし ^ㇰ さ	mantenimiento del orden / disciplina
整列乗車	せいれつじょう ^ㇰ う しゃ	subir al tren en fila
まさに	ま ^ㇰ さに	realmente
中国	ちゆう ^ㇰ ごく	China
誰	だ ^ㇰ れ	alguien / quién
いつの間にか	いつのまにか ^ㇰ	antes de darse cuenta
身につく	みにつ ^ㇰ く	aprender
横	よこ ^ㇰ	lado
割り込む	わりこ ^ㇰ む	colarse
降りる	おり ^ㇰ る	bajarse
ちゃんと	ちゃんと ^ㇰ	apropiadamente
優先する	ゆうせんする ^ㇰ	dar prioridad
きちんと	きち ^ㇰ んと	debidamente
並ぶ	ならぶ ^ㇰ	hacer fila
順番	じゆんばん ^ㇰ	orden
守る	まも ^ㇰ る	respetar / cuidar
～時	～ ^ㇰ じ	la hora -
マ스ゲーム	マスゲ ^ㇰ ーム	demonstración gimnástica en masa
寝る	ねる ^ㇰ	irse a dormir
疲れる	つかれ ^ㇰ る	cansarse
オーストラリア	オーストラ ^ㇰ リア	Australia
遅い	おそい	lento
車内	しゃ ^ㇰ ない	dentro del tren
信じられない	しんじられ ^ㇰ ない	increíble / no me lo puedo creer
荷物	に ^ㇰ もつ	pertenencias / bolso
隣	となり ^ㇰ	al lado
いびきをかく	いびき ^ㇰ を か ^ㇰ く	roncar
イライラする	イ ^ㇰ ライラする	irritarse
公共	こうきょう ^ㇰ	público
場	ば ^ㇰ	lugar
不快な	ふかいな ^ㇰ	disgusto / molestia
いじる	いじ ^ㇰ る	toquetear / jugar con algo
疑問	ぎもん ^ㇰ	dudas
～全体	～ぜんたい ^ㇰ	todo el -
マナー	マ ^ㇰ ナー	modales
感動する	かんとどうする ^ㇰ	emocionarse
治安	ちあん ^ㇰ	seguridad ciudadana
指摘する	してきする ^ㇰ	indicar
同情する	どうじょうする ^ㇰ	simpatizar
ウンザリ	うんざ ^ㇰ り	estar harto
様子	ようす ^ㇰ	situación

集団	しゅうだん ^一	grupo
動き	うごき ^一	movimiento
健康	けんこう ^一	salud
申し訳ありません ^(*)	もうしわけ ありませ ^一 ん	disculpen las molestias
～感じがする	～かんじがする ^一	sensación
背景知識	はいけいち ^一 しき	conocimiento del entorno
推測	すいそく ^一	adivinar
役立つ	やくだ ^一 つ	ser útil
メリット	メ ^一 リット	mérito
デメリット	デメ ^一 リット	demérito
さまざまな	さま ^一 ざまな	variado
チケット	チケ ^一 ット / チ ^一 ケット	billete

耐える	たえ ^一 る	soportar / aguantar
理解する	り ^一 かいする	comprender / entender
気分が悪い	きぶ ^一 んが わる ^一 い	sentirse mal
構内	こう ^一 ない	recinto
全面	ぜんめん ^一	en todo el lugar
禁煙化	きんえんか ^一	política de prohibición de fumar
賛成	さんせい ^一	estar de acuerdo
機内	き ^一 ない	dentro del avión
駆け込み乗車	かけこみじよ ^一 うしや	subir al tren corriendo
踏む	ふむ ^一	pisar
打ち消す	うちけす ^一 / うちけ ^一 す	negar

(*) 「すみません」の丁寧な言い方 expresión formal para pedir disculpas

PART5 書く「ちょっと大変な目にあっただ」

大変な目にあ う	たいへんなめ ^一 に あ ^一 う	pasar un mal trago
体験	たいけん ^一	experiencia
書き込む	かきこむ ^一 / かきこ ^一 む	escribir / "postear"
スペイン	スペ ^一 イン	España
郊外	こう ^一 うがい	suburbio
帰り道	かえり ^一 みち	vuelta a casa / camino de vuelta a casa
トラム	ト ^一 ラム	tranvía

券売機	けんば ^一 いき	máquina de billetes
小銭	こぜに ^一	monedas sueltas
ユーロ	ユ ^一 ーロ	euros
～札	～ ^一 さつ	contador de billetes
紙幣	し ^一 へい	billete de banco
両替	りょうがえ ^一	cambio de divisa
無人駅	むじ ^一 んえき	estación sin empleados

◎ 教室の外へ

ぼったくり	ぼったくり ^一	timo / estafa
ラッシュ	ラ ^一 ッシュ	hora punta
路線図	ろせ ^一 んず	plano de líneas de ferrocarril

都市名	とし ^一 めい	nombre de la ciudad
気づく	きづ ^一 く	darse cuenta

語彙表：トピック9 忍者、侍、その頃は・・・

◎ 準備

忍者	に ^ニ んじゃ	ninja
侍	さむらい ^ニ	samurai
ゲーム	ゲ ^ゲ ーム	juego
ドラマ	ド ^ド ラマ / ドラマ ^ニ	drama / serie de televisión
テーマパーク	テーマパ ^パ ーク	parque temático
娯楽施設	ごらくし ^シ せつ	instalaciones de entretenimiento
遺跡	いせき ^キ	ruinas
キャラクター	キャラクター ^キ / キャ ^キ ラクター	personaje
武器	ぶ ^ブ き	arma
祭り	まつり ^リ	festival
テーマ	テ ^テ ーマ	tema
タイムスリップ する	タイムスリッ ^リ プす る / タイムス ^ス リッ プする	viajar en el tiempo
なんといい ても	な ^ナ んといい ^イ て ^テ も	al fin y al cabo
戦国時代(*1)	せんごくじ ^ジ だい	período <i>Sengoku</i>
能力	の ^ノ うりょく	capacidad
実力	じつりょく ^ク	habilidad inherente
身分	み ^ミ ぶん	clase social
成功する	せいこうする ^ル	tener éxito
戦国武将(*2)	せんごくぶ ^ブ しょう	jefe militar de <i>Sengoku</i>
原始時代	げんしじ ^ジ だい	época primitiva
神秘的な	しんぴてきな ^ナ	misterioso
～感じ	～かんじ ^ジ	da la sensación de -
なんとなく	なんとなく ^ク	de alguna manera
江戸時代(*3)	えどじ ^ジ だい	período <i>Edo</i>
忍者の里	に ^ニ んじゃのさと	aldea ninja
訪れる	おとずれ ^ル	visitar
平安時代(*4)	へいあんじ ^ジ だい	período <i>Heian</i>
憧れる	あこがれる ^ル	anhelar / sentirse atraído
貴族	き ^キ ぞく	aristócrata
十二単(*5)	じゅうにひ ^ヒ とえ	<i>juunihitoe</i>
歌を詠む	うた ^ウ をよ ^ヨ む	componer poesía clásica japonesa o <i>waka</i>
恋文	こいぶみ ^ミ	carta de amor
すてきな	すてきな ^ナ	precioso
感じる	かんじる ^ル	sentir
和服	わふく ^ク	ropa típica japonesa

刀	かたな ^ナ / かた ^カ な	espada típica japonesa
江戸(*6)	えど ^ド	<i>Edo</i>
活躍(する)	かつやく ^ク (する ^ル)	tener protagonismo activo / protagonizar
謎	なぞ ^ゾ	misterio
最盛期	さいせい ^シ いき	auge / apogeo
ロマン	ロ ^ロ マン	romance
強調する	きょうちようする ^ル	enfaticar
年表	ねんびよう ^ウ	tabla cronológica
世紀	せ ^セ いき	siglo
約～	や ^ヤ く～	aproximadamente -
紀元前	きげ ^キ んぜん	antes de Cristo
原始(時代)	げ ^ゲ んし / げんしじ ^ジ だい	primitivo / tiempos primitivos
古代	こ ^コ だい	Edad Antigua
中世	ちゆう ^{チュウ} せい	Edad Media
近世	き ^キ んせい	temprana Edad Moderna
近代	き ^キ んだい	Edad Moderna
現代	げ ^ゲ んだい	actualmente
縄文(時代) (*7)	じょうもん ^ン / (じょうもんじ ^ジ だい)	(período) <i>Jomon</i>
弥生(時代) (*8)	や ^ヤ い / (やよいじ ^ジ だい)	(período) <i>Yayoi</i>
古墳(時代) (*9)	こ ^コ ぶん / (こぶんじ ^ジ だい)	(período) <i>Kofun</i>
飛鳥(時代) (*10)	あ ^ア すか / (あすかじ ^ジ だい)	(período) <i>Asuka</i>
奈良(時代) (*11)	な ^ナ ら / (ならじ ^ジ だい)	(período) <i>Nara</i>
鎌倉(時代) (*12)	かまくら / (かまくらじ ^ジ だい)	(período) <i>Kamakura</i>
室町(時代) (*13)	むろまち ^チ / (むろまちじ ^ジ だい)	(período) <i>Muromachi</i>
安土桃山(時 代)(*14)	あ ^ア づち ももやま / (あ ^ア づち ももや まじ ^ジ だい)	(período) <i>Azuchimomoyama</i>
明治(時代) (*15)	め ^メ いじ / (めいじ ^ジ だい)	(período) <i>Meiji</i>
大正(時代) (*16)	たいしょう ^ウ / (たいしょうじ ^ジ だ い)	(período) <i>Taisho</i>
昭和(時代) (*17)	しょうわ ^ウ / (しょうわじ ^ジ だ い)	(período) <i>Showa</i>
平成(時代) (*18)	へいせい ^ウ / (へいせいじ ^ジ だ い)	(período) <i>Heisei</i>

(*1) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。

división de la historia de Japón (desde el final del S. XV hasta el final del S. XVI)

(*2) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者

jefes militares que comandaban los ejércitos durante el período Sengoku (desde finales del S.XV a finales del S.XVI)

(*3) 日本の歴史の一区分(1600年頃～1868年) una división de la historia de Japón (desde aproximadamente el año 1600 al 1868)

(*4) 日本の歴史の一区分(8世紀末～12世紀末) división de la historia de Japón (desde finales del S.VII hasta finales del S.XII)

(*5) 平安時代(8世紀末～12世紀末)に生まれた女性の正装

Kimono ceremonial usado por las mujeres nacidas en la época Heian (desde finales del S.VIII a finales del S. XII)

- (*6) 今の東京。江戸時代(1603~1868年)の日本の中心地 el actual Tókyō. Corazón de Japón durante el período Edo (1603 - 1868)
- (*7) 日本の歴史の一区分(前 14000 年頃~前数世紀頃)
división de la historia de Japón (aproximadamente desde 14000 años antes de Cristo hasta unos cuantos siglos antes de Cristo)
- (*8) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀~紀元後 3 世紀中頃)
división de la historia de Japón (desde unos pocos siglos antes de Cristo hasta aproximadamente la mitad del S.III después de Cristo)
- (*9) 日本の歴史の一区分(3世紀中頃~7世紀頃)
división de la historia de Japón (desde aproximadamente la mitad del S.III hasta aproximadamente el S.VII)
- (*10) 日本の歴史の一区分(592 年頃~710 年) división de la historia de Japón (desde aproximadamente el año 592 hasta el 710)
- (*11) 日本の歴史の一区分(710 年~794 年) división de la historia de Japón (710-794)
- (*12) 日本の歴史の一区分(1185 年頃~1333 年頃) división de la historia de Japón (desde aproximadamente 1185 a 1333)
- (*13) 日本の歴史の一区分(1392 年頃~1573 年頃) división de la historia de Japón (desde aproximadamente 1392 a 1573)
- (*14) 日本の歴史の一区分(1573 年頃~1600 年頃) división de la historia de Japón (desde aproximadamente 1573 a 1600)
- (*15) 日本の歴史の一区分(1868~ 1912 年) división de la historia de Japón (1868-1912)
- (*16) 日本の歴史の一区分(1912 年~1926 年) división de la historia de Japón (1912-1926)
- (*17) 日本の歴史の一区分(1926 年~1989 年) división de la historia de Japón (1926-1989)
- (*18) 日本の歴史の一区分(1989 年~) división de la historia de Japón (desde 1989)

PART1 聞いてわかる「日本の歴史上いちばん有名な人です」

歴史上	れきしじょう	histórico
ドラマ	ドラマ / ドラマ	drama / serie de televisión
主人公	しゅじんこう	protagonista
オフィス	オフィス	oficina
人物	じんぶつ	personaje / persona
信長(織田信長)(*1)	のぶなが (おだのぶなが)	Nobunaga (Oda Nobunaga)
人気がある	にんきがある	popular
聖徳太子(*2)	しょうとくたいし	Príncipe Shotoku
義経(源義経)(*3)	よしつね(みなもと のよしつね)	Yoshitsune (Minamoto no Yoshitsune)
卑弥呼(*4)	ひみこ	Himiko
イメージ	イメージ / イメージ	imagen
当てはまる	あてはまる	corresponder
戦国時代(*5)	せんごくじだい	período Sengoku
世紀	せいき	siglo
謎	なぞ	misterio
ミステリアスな	ミステリアスな	misterioso
悲劇	ひげき	tragedia
ヒーロー	ヒーロー	héroe
法律	ほうりつ	ley
鉄砲	てっぽう	pistola
邪馬台国(*6)	やまたいこく	Yamataikoku
孤独な	こどくな	solitario
戦い	たたかい	lucha
活躍	かつやく	actividad / participación destacada
法隆寺(*7)	ほうりゅうじ	Horyuji
部下	ぶか	subordinados
裏切る	うらぎる	traicionar
対立	たいりつ	conflicto
占い	うらない	adivinación
武将	ぶしょう	jefe militar de Sengoku

進歩的な	しんぽてきな	avanzado
革新的な	かくしんてきな	innovador
身分	みぶん	clase social
年齢	ねんれい	edad
こだわる	こだわる	obstinarse en / apegarse a
能力	のうりよく	habilidad
自殺する	じさつする	suicidarse
より~	より	más -
くわしい	くわしい	detallado
求める	もとめる	pedir
たずねる	たずねる	preguntar
理解	りかい	entender / comprender
確認する	かくにんする	comprobar
感想	かんそう	impresión
述べる	のべる	mencionar
大河ドラマ(*8)	たいがドラマ	telenovela taiga
源頼朝(*9)	みなもとのよりとも	Minamoto no Yoritomo
鎌倉	かまくら	Kamakura
幕府(*10)	ばくふ	shogunato
政府	せいふ	gobierno
引き離す	ひきはなす	separar
孤独に	こどくに	en solitario
育つ	そだつ	criarse
成長する	せいちょうする	crecer
助ける	たすける	ayudar
活躍する	かつやくする	tomar parte activa
対立する	たいりつする	oponerse a
殺す	ころす	matar
魅力的な	みりよくてきな	encantador / atractivo
取り入れる	とりいれる / とりいれ	adoptar / incorporar
とらわれる	とらわれ	apegarse a

一度に	いちど [㇀] に	de una sola vez
仏教	ぶ [㇀] っきょう	budismo
中国	ちゆう [㇀] ごく	China
交流	こうりゆう [㇀]	intercambio
広める	ひろめ [㇀] る	difundir / propagar
力を入れる	ちから [㇀] をいれる / ちか [㇀] らをいれる	concentrar sus esfuerzos en
女王	じょおう [㇀]	reina
ロマン	ロ [㇀] マン	novela / ficción
治める	おさめ [㇀] る	gobernar
感じる	かんじ [㇀] る	sentir como
音声スクリプト		
『信長の野望』(*11)	のぶながのやぼう [㇀]	"La Ambición de Nobunaga"
ゲーム	ゲ [㇀] ーム	juego
意外な	いがいな [㇀]	sorprendente
～感じ	～かんじ [㇀]	sensación
その辺	そのへん [㇀]	por esas cosas
実力主義	じつりよくしゆ [㇀] ぎ	meritocracia

ドラマチックな	ドラマチ [㇀] ックな	dramático
ネット	ネット [㇀]	internet
たいてい	たいてい [㇀]	generalmente
イケメン	イケメン [㇀]	hombre guapo
俳優	はいゆう [㇀]	actor
演じる	えんじ [㇀] る	interpretar
かっこいい	かっこい [㇀] い	guapo / guay / molón
たしかに	た [㇀] しかに	ciertamente
取り上げる	とりあげ [㇀] る	tratar como tema
奈良	な [㇀] ら	Nara
木造	もくぞう [㇀]	de madera
政治家	せいじか [㇀]	político
ちゃんと	ちゃんと [㇀]	apropiadamente
エピソード	エ [㇀] ピソード	anécdota
説	せ [㇀] つ	rumor / opinión
弥生時代(*12)	やよいじ [㇀] だい	período Yayoi
西暦	せいれき [㇀]	era cristiana
教科書	きょうか [㇀] しょ	libro de texto

- (*1) (*2) (*3) (*4) 歴史上の人物の名前 nombre de una figura histórica
- (*5) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末) división de la historia de Japón (desde el final del S. XV hasta el final del S. XVI)
- (*6) 弥生時代に日本にあったとされる国の一つ una parte de Japón durante el período Yayoi
- (*7) 7世紀初めに聖徳太子が建てたとされる寺。奈良にある。 templo construido por Shotoku Taishi al principio del S. VII. Está en Nara.
- (*8) 歴史上の人物を主人公にしたドラマシリーズ series de drama televisivo que tienen como protagonista a un personaje histórico
- (*9) 鎌倉幕府を開いた人物。源義経の兄 figura histórica que abrió el período de Kamakura bakufu. Hermano mayor de Minamoto Yoshitsune
- (*10) 武士による政権 gobierno de los samurái
- (*11) 日本のゲームの名前 nombre de un juego japonés
- (*12) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後3世紀中頃) división de la historia de Japón (desde unos pocos siglos antes de Cristo hasta aproximadamente la mitad del S.III después de Cristo)

PART2 会話する「やっぱり忍者はいるに違いないよ」

ニューヨーク	ニューヨ [㇀] ーク	Nueva York
アメリカ	アメリカ [㇀]	E.E.U.U.
～学科	～が [㇀] っか	departamento / asignatura / curso
つきあう	つきあ [㇀] う	salir con
講師	こうし [㇀]	profesor
疑問	ぎもん [㇀]	duda
『NARUTO』(*1)	ナルト [㇀]	"Naruto"
全巻	ぜんまかん [㇀] / ぜんかん [㇀]	colección completa
そろう	そろ [㇀] う	completar
はまる	はまる [㇀]	engancharse
留学する	りゅうがくする [㇀]	estudiar en el extranjero
忍術	に [㇀] んじゆつ	arte de los ninja
道場	どうじょう	lugar donde se practican las artes marciales
本物	ほんもの [㇀]	auténtico
ジャパン・ファウン	ジャパン・ファウン	Fundación Japón

デーション	デ [㇀] ーション	
イベント	イベント [㇀]	evento
たしかに	た [㇀] しかに	ciertamente
イメージする	イ [㇀] メージする / イメ [㇀] ージする	imaginar
技	わざ [㇀]	técnica
合気道(*2)	あいき [㇀] どう	Aikido
一種の～	い [㇀] っしゆの～	un tipo de -
武道	ぶ [㇀] どう	artes marciales
フィクション	フィ [㇀] クション	ficción
まったく	まったく [㇀]	completamente
侍	さむらい [㇀]	samurái
スパイ	スパ [㇀] イ	espía
活躍する	かつやくする [㇀]	tomar parte activa
事実	じ [㇀] じつ	hecho
ジャンプする	ジャ [㇀] ンプする	saltar
屋根	や [㇀] ね	tejado
姿	すがた [㇀]	apariencia

武器	ぶ ^き	arma
実際に	じっさいに ⁻	en realidad
手裏剣(*3)	しゅりけん ⁻	estrellas arrojadizas
水蜘蛛(*4)	みずぐも ⁻	araña de agua
三重県	みえ ^{けん}	prefectura de <i>Mie</i>
滋賀県	しが ^{けん}	prefectura de <i>Shiga</i>
忍者の里	に ^ん じゃのさと	aldea ninja
忍者村	に ^ん じゃむら ⁻	pueblo ninja
仕掛け	しかけ ⁻	dispositivo / truco
テーマパーク	テーマパ ^ー ーク	parque temático
江戸時代(*5)	えどじ ^{だい}	período <i>Edo</i>
テーマ	テ ^ー マ	tema
娯楽施設	ごらくし ^{せつ}	instalaciones recreativas
ていうか	てい ^う か	quiero decir
結局は	けっきよく ⁻	al fin y al cabo
歴史的な	れきしてきな ⁻	histórico
～に対する	～にたいす ^る	en lo referente a
エキゾチックな	エキゾチ ^{ック} な	exótico
憧れ	あこがれ ⁻	anhelo
ロマン	ロ ^マ ン	ficción / aventura
神秘的な	しんぴてきな ⁻	misterioso
魅力的な	みりよくてきな ⁻	atractivo
ぜったいに	ぜったいに ⁻	absoluto / absolutamente
秘密	ひみつ ⁻	secreto
会話に役立つ文法・句型		
子どもっぽい	こどもっぽ ^い	infantil
実は	じつ ^は	en verdad / la verdad sea dicha
刺さる	ささ ^る	clavar
救急車	きゅうきゆ ^う しゃ	ambulancia
『スター・ウォーズ』(*6)	スター・ウォ ^{ーズ}	"Star Wars"
キャラクター	キャラクター ⁻ / キャ ^ラ クター	personaje
駅前	えきま ^え / えきま ^え	frente a la estación
オープンする	オ ^ー ペンする	inaugurar
ファン	ファ ^ン	fan

観光客	かんこ ^う きゃく	turista
影響	えいきよう ⁻	influencia
はやって(いる)	はや ^っ ている	estar de moda
長野県	ながの ^{けん}	prefectura de <i>Nagano</i>
現在	げ ^ん ざい	actualmente
ズズズツ(*7)	ズズズツ ^ッ	sonido de sorber
音を立てる	おと ^を たて ^る	hacer ruido
ジェダイ(*8)	ジェ ^ー ダイ	<i>Jedi</i>
モデル	モデル ⁻ / モ ^ー デル	modelo
くノ一(*9)	くの ^{いち}	<i>kunoichi</i>
信じる	しんじ ^る	creer
(お)年寄り	としよ ^り / おとしよ ^り	anciano/a
ネタ	ネタ ⁻	cobertura
生	な ^ま	crudo
通じる	つうじ ^る	entenderse
ストラテジー・発音		
発言	はつげん ⁻	afirmación / opinión
関連する	かんれんする ⁻	estar relacionado
視点	してん ⁻	punto de vista
人気がある	にんきがあ ^る	popular
記号	きごう ⁻	símbolo
フォーカス	フォ ^ー カス	enfoque
相手	あいて ^り	interlocutor
情報	じょうほう ⁻	información
ロールプレイ		
セリフ	セリフ ⁻	díálogo
ショー	ショ ^ー	espectáculo
カエル	カエル ⁻	rana
変身する	へんしんする ⁻	transformarse
人間	にんげん ⁻	ser humano
レッスン	レ ^ッ スン	lección
衣装	い ^{しょ} う	vestimenta
不思議な	ふしぎな ⁻	maravilloso / misterioso

(*1) 日本のマンガのタイトル título de un manga japonés

(*2) 日本の武道の一種 un tipo de arte marcial japonés

(*3) 忍者が使っていた武器 arma usada por los ninja

(*4) 忍者が使っていた道具 utensilio usado por los ninja

(*5) 日本の歴史の一区分(1600年頃~1868年) división de la historia de Japón (desde aproximadamente 1600 a 1868)

(*6) 映画シリーズの名前 nombre de una serie de películas

(*7) 麺類を食べるときの音 sonido que se hace cuando se comen fideos

(*8) 『スター・ウォーズ』に出てくるキャラクター personajes que aparecen en Star Wars

(*9) 女性の忍者のこと mujer ninja

PART3 長く話す「12世紀の末に最盛期を迎えました」

～世紀	～せ ^い いき	siglo -
末	すえ ^ひ	final
最盛期	さいせ ^い いき	auge / apogeo
迎える	むかえる ^ひ	recibir / acoger
遺跡	いせき ^ひ	ruinas
歴史的な	れきしてきな ^ひ	histórico
アンコールワット ^(*1)	アンコールワ ^つ ット	<i>Angkor Wat</i>
カンボジア	カンボジア ^ひ	Camboya
王国	おうこく ^ひ	reino
目的	もくてき ^ひ	objetivo
クメール王国	クメールお ^う こく	Reino de <i>Khmer</i>
クメール人	クメール ^{じん}	pueblo <i>khmer</i> (o jemer)
アンコール王朝	アンコールお ^う ち ょう	dinastía <i>Angkor</i>
都	みやこ ^ひ	capital
王様	おうさま ^ひ	rey

訪れる	おとずれ ^る	visitar
示す	しめ ^す	mostrar
寺院	じ ^い ん	templo
建設する	けんせつする ^ひ	construir
スーリヤヴァ ルマン 2 世 (^{*2})	スーリヤヴァ ^ル マ ン に ^{せい}	<i>Suryavarman II</i>
～から～にか けて	～から～にか ^け て	desde - hasta -
ヒンドゥー教	ヒンドゥーきょう ^ひ	hinduismo
信じる	しんじ ^る	creer en
信仰する	しんこうする ^ひ	creer en
この辺り	この あ ^た り	en los alrededores
捕虜	ほ ^り よ	prisionero de guerra
記念碑	きね ^ん ひ	monumento conmemorativo
美術品	びじゅつひん ^ひ	piezas de arte
工芸品	こうげいひん ^ひ	obras de artesanía

(*1) カンボジアの遺跡 ruinas de Camboya

(*2) クメール王国の国王の名前 nombre de un rey de la nación Khmer

PART4 読んでわかる「心に残る戦国武将の名言」

戦国武将(*1)	せんごくぶししょう	jefe militar del período Sengoku
名言	めいげん / めいげん	frase célebre
落ち目	おちめ	declive
攻め取る	せめとる / せめとる	atacar
本意(*2)	ほんい	auténtica intención
相手	あいて	oponente
攻める	せめ	atacar
勝つ	かち	ganar
望み	のぞみ	deseo
臆病者	おくびょうもの	cobarde
敵	てき	enemigo
常に	つねに	siempre
大軍	たいぐん	gran armada
ビクビク	ビクビク	amilanado / amedrentado
怖がる	こわがる	tener miedo
者	もの	persona
愚かな	おろかな	estúpido / tonto
しまい	しまい	final
聴く	きく	escuchar
馬鹿げた	ばかげた	tontería
戦	いくさ	batalla
五分	ごぶ	50%
上	じょう	encima de la media
七分	しちぶ	70%
中	ちゅう	media
十分	じゅうぶ	100%
下	げ	debajo de la media
武田信玄(*3)	たけだしんげん	Takeda Shingen
上杉謙信(*4)	うえすぎけんしん	Uesugi Kenshin
残す	のこす	legar / dejar
残る	のこる	quedar
ランキング	ランキング	clasificación
必ず	かならず	sin falta
拳がる	あがる	aparecer / salir
ドラマ	ドラマ / ドラマ	serie de televisión
小説	しょうせつ	novela
ライバル	ライバル	rival
描く	えがく	describir
～回	～かい	número de veces
～にわたって	～にわたって	a lo largo de -
戦う	たたかう	luchar
川中島の戦い(*5)	かわなかじまのたたかい	batalla de Kawanakajima

あまりにも	あまりにも / あまりにも	demasiado
いったい	いったい	qué (potencia la interrogación)
彼ら	かれら	ellos
紹介する	しょうかいする	presentar
戦上手	いくさじょうず	talento militar
甲斐の虎(*6)	かひのとら	el tigre de Kai
恐れる	おそれる	temer
勝ち方	かちかた	manera de ganar
考え方	かんがえかた	manera de pensar
言葉	ことば	palabra
表れる	あらわれ	aparecer
勝負	しょうぶ	enfrentamiento / reto
勝ち	かち	victoria
励みになる	はげみになる	servir de estímulo
怠け心	なまけごころ	holgazanería
危ない	あぶない	peligroso
完全な	かんぜんな	completo
侮る	あなどる	subestimar
おごり	おごり	arrogancia
つまり	つまり	es decir
低く見る	ひくくみる	subestimar
大丈夫	だいじょうぶ	estar bien
次は	つぎは	a la próxima
負ける	まける	perder
油断する	ゆだんする	descuidarse
努力する	どりよくする	hacer un esfuerzo
亡くなる	なくなる	morir
機	き	oportunidad
声	こえ	opinión
関係	かんけい	relación
普通は	ふつうは	normalmente
チャンス	チャンス	oportunidad
兵	へい	ejército
弱る	よわる	debilitarse
敵に塩を送る(*7)	てきにしおをおくる	enviar sal al enemigo
行動	こうどう	comportamiento
甲斐(*8)	かひ	Kai
塩	しお	sal
周辺国	しゅうへんこく	países fronterizos
塩止め	しおどめ	bloqueo de sal
困る	こまる	pasar dificultades
越後(*9)	えちご	Echigo
さすが	さすが	como es de esperar

戦乱	せんらん ⁻	en guerra
世	よ ¹	tiempos
名将	めいしやう ⁻	famoso jefe militar
時代	じだい ⁻	período
ビジネス	ビ ¹ ジネス	negocios
通じる	つうじる ⁻	entenderse / ser aplicable
違う	ちがう ⁻	diferente
人間	にんげん ⁻	ser humano
変わる	かわる ⁻	cambiar
筆者	ひ ¹ っしゃ	escritor
部下	ぶ ¹ か	subordinados
信頼する	しんらいする ⁻	tener confianza en
向上心	こうじやうしん	ambición / sentido de superación personal
人物	じ ¹ んぶつ	personaje
~にとらわれず	~にとらわれ ¹ ず	sin limitarse / sin dejarse llevar por
挑戦する	ちやうせんする ⁻	desafiar
何でもあり	なんでもあ ¹ り	pasar de todo
戦国時代 (*10)	せんごくじ ¹ だい	período <i>Sengoku</i>
正々堂々と	せいせい ¹ い どうど ¹ うと	limpiamente
具体的な	ぐたいてきな ⁻	concreto
推測	すいそく ⁻	deducción

目標	もくひやう ⁻	objetivo
活用する	かつやうする ⁻	utilizar / hacer uso de
仏教	ぶ ¹ っきやう	budismo
もたらす	もたら ¹ す	traer / causar
影響	えいきやう ⁻	influencia
人気	にんき ⁻	popular
織田信長 (*11)	おだのぶ ¹ なが	<i>Oda Nobunaga</i>
感じる	かんじる ⁻	sentir
魅力	みりよく ⁻	atracción / encanto
様子	やうす ⁻	aparición
リアルな	リ ¹ アルな	real
馬鹿にする	ばかにする ⁻	burlarse de
作品	さくひん ⁻	obra
くわしい	くわし ¹ い	conocer bien / estar familiarizado con
あきらめる	あきらめ ¹ る	rendirse
最大	さいだい ⁻	el más grande
味噌	み ¹ そ	pasta de soja fermentada
江戸時代 (*12)	えどじ ¹ だい	período <i>Edo</i>
現代	げ ¹ んだい	actualmente
必要不可欠な	ひつやうふか ¹ けつ な	esencial

- (*1) 戦国時代 (15 世紀末~16 世紀末) に軍を統率していた者
jefes militares que comandaban los ejércitos durante el período Sengoku (desde finales del S.XV a finales del S.XVI)
- (*2) ほんいの歴史的な読み方 hoi es la lectura histórica de hon-i
- (*3) (*4) (*11) 戦国武将の名前 nombre de un jefe militar de Sengoku
- (*5) 武田信玄と上杉謙信との間で行われた戦い batalla que tuvo lugar entre Takeda Shingen y Uesugi Kenshin
- (*6) 武田信玄の異名 otro nombre con el que se conoce a Takeda Shingen
- (*7) 「敵が苦しんでいるとき、その弱みにつけこまず、敵を助ける」という意味のことば
significa que cuando el enemigo sufre, no hay que aprovecharse de su debilidad sino ayudarlo
- (*8) 戦国時代に武田信玄が治めていた国。現在の山梨県
área gobernada por Takeda Shingen durante la época de Sengoku. Hoy en día es la prefectura de Yamanashi
- (*9) 戦国時代に上杉謙信が治めていた国。現在の新潟県
zona de Japón gobernada por Uesugi Kenshin durante la época de Sengoku. Actualmente es la prefectura de Niigata.
- (*10) 日本の歴史の一区分 (15 世紀末~16 世紀末)
división de la historia de Japón (desde el final del S. XV hasta el final del S. XVI)
- (*12) 日本の歴史の一区分 (1600 年頃~1868 年) división de la historia de Japón (desde aproximadamente 1600 a 1868)

PART5 書く「歴史上の人物の名言紹介」

歴史上	れきしじょう	historia
人物	じぶつ	personaje
名言	めいげん / めいげん	frase célebre
上杉謙信(*1)	うえすぎ けんしん	Uesugi Kenshin
新潟県	にいがたけん	prefectura de Niigata
上越市	じょうえつし	ciudad al sur de la prefectura de Niigata
謙信公祭(*2)	けんしんこうさい	festival anual dedicado al General Kenshin
最中	さいちゅう	en pleno
戦国武将(*3)	せんごくぶしょう	jefe militar de Sengoku
(お)祭り	おまつり / まつり	festival
驚く	おどろく	sorprenderse
落ち目	おちめ	declive
攻め取る	せめとる / せめとる	atacar
本意(*4)	ほんい	auténtica intención
言葉	ことば	palabra / cita
相手	あいて	oponente
弱る	よわる	debilitarse
攻める	せめる	atacar
勝つ	かっつ	ganar
望み	のぞみ	deseo

最大	さいだい	el más grande
ライバル	ライバル	rival
武田信玄(*5)	たけだしんげん	Takeda Shingen
亡くなる	なくなる	morir
チャンス	チャンス	oportunidad
簡単に	かんたん	simplemente
部下	ぶか	subordinados
～に対して	～にたいして	con respecto a
戦国時代(*6)	せんごくじだい	período Sengoku
本当に	ほんとう	verdaderamente
かっこいい	かっこいい	guapo / guay / chulo
(お)互い	(お)たがい	mutuamente
出し合う	だしあう	contribuir
勝負する	しょうぶ	competir / luchar
感想	かんそう	impresión
関心	かんしん	interés
ガンジー(*7)	ガンジー	Mahatma Gandhi
永遠に	えいえん	eternamente
学ぶ	まなぶ	aprender
構成	こうせい	composición / estructura
参考にする	さんこうにする	consultar
タイトル	タイトル	título

- (*1) (*5) 戦国武将の名前 nombre de un jefe militar de Sengoku
- (*2) 上杉謙信公を偲んで開催されている祭
- (*3) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者
jefes militares que comandaban los ejércitos durante el período Sengoku (desde finales del S.XV a finales del S.XVI)
- (*4) ほんいの歴史的な読み方 hoi es la lectura histórica de hon-i
- (*6) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。
división de la historia de Japón (desde el final del S. XV hasta el final del S. XVI)
- (*7) インド独立運動の指導者 Líder del movimiento de independencia de La India

◎ 教室の外へ

余の辞書に不可能の文字はない(*1)	よのじしょにふかのうのもじはない	"La palabra imposible no está en mi diccionario"
ナポレオン・ボナパルト	ナポレオン・ボナパルト	Napoleon Bonaparte
テーマパーク	テーマパーク	parque temático
体験	たいけん	experiencia
歴史的な	れきしてきな	histórico

建造物	けんぞうぶつ	construcción
遺跡	いせき	ruinas
紹介文	しょうかいぶん	texto explicativo
武将	ぶしょう	jefe militar samurái
名言	めいげん / めいげん	frase célebre

- (*1) ナポレオンが残したとされることば cita atribuida a Napoleón
- (*2) 19世紀初めのフランスの皇帝 emperador de Francia a principios del S.XIX

翻訳

Patricia Portillo